

# AmtsBLATT FÜR DIE GEMEINDE KOLKWITZ



mit den Ortsteilen Babow, Brodtkowitz, Dahlitz, Eichow, Glinzig, Gulben, Hänchen, Kackrow, Klein Gaglow, Kolkwitz, Krieschow, Kunersdorf, Limberg, Milkersdorf, Papitz, Wiesendorf, Zahsow

## Inhalt

### Amtlicher Teil

#### Seite 2

- Beschluss 001/214
- 2. Änderungssatzung der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz vom 20.11.2018

#### Seite 3-4

- Beschluss 002/21
- Benutzerordnung und Gebührensatzung der Gemeindebibliothek Kolkwitz
- Öffentliche Bekanntmachung In der Gemeinde Kolkwitz, Gemarkung

Krieschow, Flur 2 wurden die Nutzungsarten aktualisiert.

- Öffentliche Bekanntmachung In der Gemeinde Kolkwitz, Gemarkung Kolkwitz, Flur 7 wurden die Bestandsdaten (Liegenschaftskarte und Liegenschaftsbuch) aktualisiert

- Beschlussliste der Sitzung des Hauptausschusses vom 09.02.2021

### nicht Amtlicher Teil

#### Seiten 5 - 29

- Informationen aus dem Rathaus/Grußwort

#### Seite 30

- Informationen für Eltern

#### Seite 31

- Informationen aus Kita/Schule/Hort

#### Seiten 32 - 36

- Informationen aus den Ortsteilen

#### Seiten 37 - 39

- Informationen aus den Kirchengemeinden

#### Seite 40

- Informationen aus dem Sport



## **Beschluss 001/214**

Die Gemeindevertretung beschließt die 2. Änderungssatzung zur Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz vom 20.11.2018 einschließlich der für die Jahre 2021 und 2022 vorliegenden Schmutzwassergebührensatzung in der Gemeinde Kolkwitz in der vorliegenden Fassung.

### **Rechtsgrundlage:**

§§ 2 und 28 Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007

(GVBl.I/07, [Nr. 19], S.286) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl.I/19, [Nr. 38])

§§ 4 und 6 Kommunalabgabengesetz für das Land Brandenburg (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. März 2004 (GVBl.I/04, [Nr. 08], S.174) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl.I/19, [Nr. 36])

Kolkwitz, den 19. Januar 2021

gez. Zubiks

Vorsitzender der Gemeindevertretung

## **2. Änderungssatzung der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz vom 20.11.2018**

### **Präambel**

Auf der Grundlage der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I/07, [Nr. 19], S. 286), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl. I/19, [Nr. 38]); des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. März 2004 (GVBl. I/04, [Nr. 08], S. 174), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl. I/19, [Nr. 36]); des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. Februar 1987 (BGBl. I S. 602), zuletzt geändert durch Artikel 185 der Verordnung vom 19. Juni 2020 (BGBl. I S. 1328); des Gesetzes zur Ausführung des Abwasserabgabengesetzes im Land Brandenburg (BbgAbwAG) vom 8. Februar 1996 (GVBl. I/96, [Nr. 3], S. 14) zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 4. Dezember 2017 (GVBl. I/17, [Nr. 28]) sowie der §§ 64 ff. des Brandenburgischen Wassergesetzes (BbgWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 2. März 2012 (GVBl. I/12, [Nr. 20]), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 04. Dezember 2017 (GVBl. I/17 [Nr. 28]) und der Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz hat die Gemeindevertretung Kolkwitz in ihrer Sitzung am 19.01.2021 die folgende 2. Änderungssatzung der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz vom 20.11.2018 beschlossen:

### **Artikel 1**

Die Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz vom 20.11.2018 wird wie folgt geändert:

§ 3 – Gebührensatz – Absätze 1 und 3 werden wie folgt neu gefasst:

#### **§ 3 Gebührensatz**

(1) Die Gebühr für die kanalgebundene Ableitung und Behandlung von Schmutzwasser beträgt ab dem 01.01.2021 3,96 Euro/m<sup>3</sup>.

(3) Ab dem 01.01.2021 beträgt die Gebühr:

a) für die Entsorgung von Inhalten aus abflusslosen Sammelgruben 6,68 Euro/m<sup>3</sup>

b) für die Entsorgung von Inhalten aus Kleinkläranlagen 25,04 Euro/m<sup>3</sup>

Die Gebühr für die Entsorgung der Inhalte von Grundstückskläreinrichtungen und abflusslosen Sammelgruben beinhaltet

die Entleerung der Anlage, den Transport der Anlageninhalte zur Kläranlage und die Behandlung auf der Kläranlage.

Im Leistungsumfang der gemäß den Punkten a) und b) erhobenen Entsorgungsgebühren ist das Absaugen mit einem Schlauch bis zu 15 m Länge enthalten. Muss für das Absaugen ein längerer Schlauch verwendet werden, so wird für jede weitere angefangene 5 Meter Schlauchlänge ein Zuschlag von 8,93 Euro je Absaugvorgang berechnet.

### **Artikel 2**

Inkrafttreten

Die 2. Änderungssatzung der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz tritt zum 01.01.2021 in Kraft.

Kolkwitz, 19.01.2021

gez. Karsten Schreiber  
Bürgermeister

## **Beschluss 002/21**

Die Gemeindevertretung beschließt die vorliegende Benutzerordnung und Gebührensatzung der Gemeindebibliothek Kolkwitz.

### **Rechtsgrundlage:**

§§ 2 und 28 Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl.I/07, [Nr. 19], S.286) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl.I/19, [Nr. 38]) sowie Kommunalabgabengesetz für das Land Brandenburg (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. März 2004 (GVBl.I/04, [Nr. 08], S.174) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl.I/19, [Nr. 36])

Kolkwitz, den 19.01.2021

gez. Zubiks  
Vorsitzender der Gemeindevertretung

## **Benutzerordnung und Gebührensatzung der Gemeindebibliothek Kolkwitz**

Die Gemeinde Kolkwitz erlässt auf der Grundlage der §§ 12 und 28 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I S. 286) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl. I/19 [Nr. 38]) in ihrer Sitzung am 19. Januar 2021 folgende Benutzerordnung und Gebührensatzung.

### **§ 1 Rechtsstellung**

Die Bibliothek ist eine öffentliche Einrichtung der Gemeinde Kolkwitz.

### **§ 2 Aufgaben**

- (1) Die Bibliothek unterstützt die schulische sowie die berufliche Aus- und Fortbildung, die allgemeine Weiterbildung und fördert das Leseinteresse.
- (2) Die Benutzung der Bibliothek ist jedem gestattet. Für spezielle Leistungen werden Gebühren erhoben. Diese sind in den § 4 und 6 dieser Satzung geregelt.

### **§ 3 Anmeldung**

- (1) Der Benutzer meldet sich persönlich unter Vorlage des gültigen Personalausweises oder Reisepasses auf dem ausgereichten Anmeldeformular an.
- (2) Jugendliche bis zum vollendeten 18. Lebensjahr haben eine Einwilligung ihres gesetzlichen Vertreters (Eltern oder Vormund) beizubringen, dass dieser mit der Benutzung einverstanden ist und für alle Verpflichtungen einzustehen hat, die sich aus dieser Benutzerordnung und Gebührensatzung ergeben.
- (3) Beim erstmaligen Entleihen von Medien stellt die Gemeindebibliothek jedem Benutzer einen Ausweis aus. Dieser Ausweis ist personenbezogen und nicht übertragbar. Er ist bei jeder Ausleihe vorzulegen.

### **§ 4 Ausleihbedingungen**

- (1) Die Benutzung von Medien kann in der Bibliothek oder durch Ausleihe außer Haus erfolgen.
- (2) Die Leihfrist beträgt 4 Wochen für Bücher, Zeitschriften, CD, DVD, Spiele.  
Im Einzelfall ist die Bibliothek berechtigt, kürzere oder längere Leihfristen festzulegen. Das Ende der Leihfrist wird dem Benutzer bei Entleihe bekanntgegeben.
- (3) Bei Überschreiten der Leihfrist werden folgende Säumniszuschläge pro Medium erhoben:

1 Woche	0,50 €
2 Wochen	1,00 €
3 Wochen	1,50 €
4 Wochen	2,00 €

Ab der 5. Woche der Leihfristenüberschreitung werden pro angefangene Woche 5,00 € Säumniszuschläge erhoben.

- (4) Sollte ein ausgeliehenes Medium trotz zweifacher Mahnungen nicht zum festgesetzten Termin beigebracht werden, kann ein Kostenersatz erhoben werden.
- (5) Die Versäumnisgebühren sind auch dann zu entrichten, wenn der Benutzer keine schriftliche Mahnung erhalten hat.
- (6) Über die Ausleihe der Präsenzbestände entscheidet die Leitung der Bibliothek.
- (7) Die Bibliothek ist berechtigt, entlehene Medien jederzeit zurückzufordern.
- (8) Die Benutzer sind berechtigt selbständig Medien aus den zur Freihandnutzung aufgestellten Beständen zu entnehmen. Sofern eine außer Haus Ausleihe angestrebt wird, ist das Medium zwecks Registrierung dem Bibliothekspersonal vorzulegen.
- (9) Die Verlängerung aller entlehener Medien ist vor Ablauf der Leihfrist vom Benutzer zu beantragen.

### **§ 5 Behandlung der Medien / Haftung**

- (1) Der Benutzer ist verpflichtet, die entlehener Medien sorgfältig zu behandeln und vor Verlust, Verschmutzung und Beschädigung zu bewahren.
- (2) Der Verlust oder die Beschädigung eines Mediums ist der Bibliothek unverzüglich anzuzeigen.
- (3) Für jeden Verlust oder jede Beschädigung ist der Benutzer bzw. sein gesetzlicher Vertreter schadensersatzpflichtig.
- (4) Die Art und Höhe der Ersatzleistung bestimmt die Bibliothek nach pflichtgemäßem Ermessen.
- (5) Wer wiederholt oder in grober Weise gegen diese Benutzerordnung oder Gebührensatzung verstößt, kann zeitweise oder dauernd von der Benutzung der Bibliothek ausgeschlossen werden.

### § 6 Gebühren

- (1) Für die Benutzung der Bibliothek kann der Leser wahlweise einen Jahresbetrag in nachstehender Höhe, oder eine Einzelausleihgebühr von 1,00 € pro Medium entrichten.

**Jahresbeitrag:**

Erwachsene	6,00 €
Kinder	3,00 €
Familien	7,00 €

- (2) Das Erstellen eines Benutzerausweises bei Anmeldung ist gebührenfrei.
- (3) Bei Verlust des Benutzerausweises, welcher umgehend der Bibliothek mitzuteilen ist, wird für das erneute Ausstellen eine Gebühr in Höhe von 5,00 € erhoben.
- (4) Bei Verlust oder Beschädigung von Medien wird eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 5,00 € pro Medium erhoben.

### § 7 Hausrecht

- (1) Der Bibliotheksleitung steht das Hausrecht zu, ihren Anweisungen ist Folge zu leisten.
- (2) Auf abgelegte Garderobe und Taschen hat der Benutzer selbst zu achten. Die Bibliothek übernimmt hierfür keine Haftung.
- (3) Personen, die gegen die Bestimmungen dieser Benutzerordnung verstoßen, oder durch ihr Verhalten den Bibliotheksbetrieb erheblich stören, können zeitweilig oder dauernd von der Benutzung der Bibliothek ausgeschlossen werden. Für die Dauer des Ausschlusses ist der Benutzerausweis zurückzugeben.

### § 8 Inkrafttreten

- (1) Die Benutzerordnung und Gebührensatzung treten ab dem 01.01.2021 in Kraft.
- (2) Gleichzeitig tritt die bisherige Benutzerordnung und Gebührensatzung vom 02.11.1999 außer Kraft.

Kolkwitz, 19. Januar 2021

**Karsten Schreiber**  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

In der **Gemeinde Kolkwitz, Gemarkung Krieschow, Flur 2** wurden die Nutzungsarten aktualisiert.

Gemäß § 8 (2) des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen im Land Brandenburg (BbgVermG) ist der Nachweis der Liegenschaften im Geobasisinformationssystem das Liegenschaftskataster. Die Übereinstimmung zwischen Liegenschaftskataster und Grundbuch ist zu wahren. Gemäß § 5 (1) BbgVermG sind die Geobasisdaten des Raumbezugs, der Liegenschaften und der Landschaft zu erfassen, in einem Geobasisinformationssystem zu führen und als Geobasisinformationen bereitzustellen. Gemäß § 11 (1) BbgVermG gehören die Lage, Nutzungsart sowie öffentlich-rechtliche Festlegungen zu den Inhalten des Liegenschaftskatasters.

Schöne

Fachbereichsleiter

Landkreis Spree-Neiße

FB Kataster und Vermessung

## Öffentliche Bekanntmachung

In der **Gemeinde Kolkwitz, Gemarkung Kolkwitz, Flur 7** wurden die Bestandsdaten (Liegenschaftskarte und Liegenschaftsbuch) aktualisiert, die geometrische Lagegenauigkeit der Liegenschaftskarte verbessert und die Nutzungsarten aktualisiert.

Gemäß § 8 (2) des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen im Land Brandenburg (BbgVermG) ist der Nachweis der Liegenschaften im Geobasisinformationssystem das Liegenschaftskataster. Die Übereinstimmung zwischen Liegenschaftskataster und Grundbuch ist zu wahren. Gemäß § 5 (1) BbgVermG sind die Geobasisdaten des Raumbezugs, der Liegenschaften und der Landschaft zu erfassen, in einem Geobasisinformationssystem zu führen und als Geobasisinformationen bereitzustellen. Gemäß § 11 (1) BbgVermG gehören die Lage, Nutzungsart sowie öffentlich-rechtliche Festlegungen zu den Inhalten des Liegenschaftskatasters.

Schöne

Fachbereichsleiter

Landkreis Spree-Neiße

FB Kataster und Vermessung

## Beschlussliste der Sitzung des Hauptausschusses vom 09.02.2021

### Nichtöffentlicher Teil:

Beschlusnummer

01H/21 Zustimmung zum Verkauf der Parzelle 2 des Grundstücks Gemarkung Limberg, Flur 1, Flurstück 924

02H/21 Zustimmung zum Verkauf der Parzelle 3 des Grundstücks Gemarkung Limberg, Flur 1, Flurstück 924

03H/21 Zustimmung zum Verkauf der Flurstücke Gemarkung Krieschow, Flur 2, Flurstücke 450/5, 446/7, 449/7, 447/6, 448/8

04H/21 Zustimmung zur Erhöhung einer Belastungsvollmacht

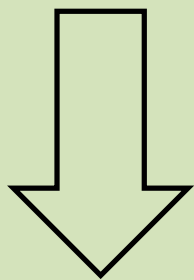
# Ihre Nachbarn helfen gerne



**Der Laubhaufen türmt sich?**

**Der Gardinenwechsel ist ein Kraftakt?**

**Die Glühbirne ist unerreichbar?**



Ob Laubfegen oder Schneeschieben. Ob  
Rasenmähen oder Hecke schneiden:  
Wer Hilfe im Alltag sucht, kann sich bei  
der Gemeinde Kolkwitz unter

**0355 29300 14**

**melden.**

**Wir suchen Helfer für Sie!**

**Für ein lebenswertes Dorfleben.**



## Rat und Hilfe im Notfall

Auszugsweise

**Notrufe** kostenlos und rund um die Uhr

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Kinder- und Jugendnotdienst	0800 - 4786111
Giftnotruf	030 - 19240
Sperr-Notruf	116116

z. B. EC-Karte, Handkarte, elektron. Personalausweis, Online-Banking

**Rettungsleitstelle** 0355 - 6320,  
(FFw Cottbus, ärztl. Dienst) 0355 - 632144

**Waldbranddienst** 035601 - 371-25  
0172 - 3167121

### Telefonnummern in Not- und Havariefällen

**LWG** 0355 - 3500  
(Wasser, Abwasser) 08000594594  
(kostenfreie Nummer)

**Spree Gas** 0355 - 78220  
(Entstörungsdienst) 0355 - 25357

**envia** 0355 - 680  
(Bereitschaftsdienst Straßenbeleuchtung) 0171 - 6424775

### Beratung bei Gewalt und in Notfallsituationen

Beratungsstelle der Polizei	0355 - 7891085
Opferberatung	0355 - 7296052
Weißer Ring	0355 - 5267204
Häusliche Gewalt,	03561 - 6281110
Menschen in Not	03563 - 6090321
Migrationsberatung	0355 - 4889988
Diakonie Niederlausitz e. V.	0355 - 4837394
AWO, RV Brandenburg Süd e.V.	

### Beratungsstellen und Frauenschutzwohnungen rund um die Uhr

Frauenhaus	
Guben	0160 - 91306095
Cottbus	0355 - 712150
Frauennotwohnung	
Spremberg	0173 - 1788155
Forst (Lausitz)	0170 - 4517032

Beratung im Landkreis Spree-Neiße  
FB Kinder, Jugend und Familie für die  
Gemeinde Kolkwitz u. Neuhausen/Spree  
sowie die Ämter Burg, Peitz und  
Stadt Drebkau 0355 - 8669435133

Beratung im Landkreis Spree-Neiße  
FB Gesundheit 03562- 98615323  
Schwangerenkonflikt-, Sexual-, Familienberatung

DRK Kreisverband Cottbus 0355 - 427771  
Schwangerschaftsberatung

### Revierpolizei Kolkwitz

Karl-Liebknecht-Straße 18 0355 - 28633  
Sprechzeit: dienstags 15:00 - 18:00 Uhr  
Bürodienstzeit: 0151 - 18144969

**Revierförsterei Burg** 035609 - 709810  
0172 - 3143536

**Nachbarschaftshilfe Kolkwitz** 0355 - 29300 14,  
gemeinde-kolkwitz@t-online.de

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger !

Corona hat uns eins gelehrt, wir müssen neue Wege gehen, um miteinander in Kontakt zu treten und zu kommunizieren. Sei es in digitalen Sitzungen, Versammlungen oder wie schon lange praktiziert in Online-Gottesdiensten. Was anfänglich gewöhnungsbedürftig war, ist jetzt ein Stück Alltag geworden und sichert uns nicht nur den sozialen Kontakt, sondern auch die Arbeitsfähigkeit hier in der Verwaltung und in anderen Bereichen.

So haben wir schon seit Längerem, wie auch andere Firmen, von der Möglichkeit des Homeoffice Gebrauch gemacht und konnten so die anstehenden Projekte weiter forcieren. Dieses in der gewünschten Qualität umzusetzen, erfordert eine gute digitale Infrastruktur. Hier sind wir als Bundesrepublik Deutschland nicht gerade Vorreiter bei der Thematik Digitalisierung und können uns eine Scheibe bei den Nachbarländern abschneiden. Viel zu spät wurde dieses Problem erkannt und soll jetzt mit Hochdruck umgesetzt werden. Corona wirkt hier als Katalysator und beschleunigt diesen Prozess. Wenigstens ein positiver Effekt dieser Pandemie.

Das wir als Großgemeinde Kolkwitz hier nicht ganz so schlecht dastehen, freut mich sehr, soll aber nicht darüber hinwegtäuschen, dass hier noch eine Menge Arbeit vor uns liegt, um dort hinzukommen, was der Bürger von uns erwarten kann. Nämlich eine flächendeckende Versorgung von Highspeed-Internet.

Umso mehr freut es mich, dass wir als Gemeinde Kolkwitz einen Partner gewinnen konnten, der uns diese Zusage machen konnte. Hier hat die Verwaltung großes Verhandlungsgeschick bewiesen und über das Projekt Glasfaseranschluss der beiden Grundschulen in Kolkwitz und Krieschow den Fuß in die Tür bekommen, um hier Glasfaseranschlüsse für ca. 97% der Bürger der Großgemeinde Kolkwitz möglich zu machen. Das ist das Ergebnis von intensiven Gesprächen mit der Deutschen Glasfaser und ein grandioser Erfolg hin zur Netzabdeckung mit schnellem Internet für die Bürger. Hier wird es in den einzelnen Ortsteilen zu aktiven Abfragen seitens der Deutschen Glasfaser über die Bedarfe kommen. Informationen können dann auch parallel im Internet oder einer Infobox hier vor der Gemeinde eingeholt werden. Eine Chance nicht nur für private Nutzer, sondern eine enorme Aufwertung unserer Gewerbestandorte. Hier schaffen wir optimale Grundlagen für eine bestmögliche Vermarktung und stärken weiter unsere Position in der Region.

Aber nicht nur bei den Anschlüssen der Grundschulen tut sich etwas, nein auch bei der Ausstattung der Lehrer und Schüler können wir positives vermelden. So wurden Förderanträge für Laptops gestellt und positiv beschieden, so dass wir die zuwendungsberechtigten Kinder zeitnah mit entsprechenden Endgeräten versorgen können. Um hier die Möglichkeit des Homeschooling zu verbessern, werden auch die Lehrer mit Laptops versorgt, obwohl wir das als Gemeinde nicht umsetzen müssten, sondern das Schulamt.

Großen Anteil hat dabei, die im letzten Jahr neu einberufene Arbeitsgruppe Digitalisierung Schule, die sich fraktionsübergreifend gemeinsam mit der Verwaltung den Problemen der Digitalisierung gewidmet hat und hier eine sehr gute Arbeit leistet, um unseren Kindern bestmögliche Lehrbedingungen zu ermöglichen. Ich denke, dass ich im Namen aller Eltern spreche, wenn ich allen Beteiligten dieses Projektes, seien es die Ausschussmitglieder oder die Mitarbeiter der Verwaltung, meinen Dank ausspreche. Hier werden wir noch viel Zeit und Geld investieren müssen. Das ist es uns aber als Gemeinde wert, denn wir, investieren in die Zukunft unserer Kinder.

Bei all der Digitalisierung und Onlinepräsenzen dürfen wir natürlich nicht das reale Leben vergessen. So ist es sehr wichtig, dass soziale Kontakte bald wieder real möglich sind, denn das kann uns die beste Technik nicht ersetzen. So ist es schön endlich wieder mit dem Präsenzunterricht in den Schulen zu beginnen, wenn auch im Wechselunterricht. Ich denke alle Kinder freuen sich darauf endlich ihre Klassenkameraden und Lehrer zu sehen. Das ist ein kleiner Schritt hin zu etwas Normalität, nach der wir uns in allen Bereichen sehnen. Hoffen wir, dass es so weiter geht.

Ja auch im gesellschaftlichen Leben fehlt uns gerade diese gewohnte Normalität. So konnte der KCC leider nicht, wie sicher geplant, seinen besonderen Anlass, die 66. Session, feiern. Trotzdem möchte ich hier den Mitgliedern und Freunden des KCC zu diesem Jubiläum gratulieren und hoffe, dass ihr trotz Allem nicht euren Humor verliert. Ich bin mir sicher, ihr werdet es euch nicht nehmen lassen dieses Jubiläum, sobald es möglich ist, nachzufeiern. So stehen



viele Vereine, Ortsteile oder Feuerwehren in den Startlöchern, um endlich ihre Festivitäten durchführen zu können und fragen sich, wann dieser Spuk endlich vorbei ist. Das verlangt von uns viel Ruhe, Besonnenheit und Durchhaltevermögen, was sicher nicht immer leicht ist, aber die Bürger der Gemeinde können das. Da bin ich mir sicher.

Vieles ist hier in Bewegung, sei es der Kita- und Hortneubau oder die Schaffung neuer Räume für die steigende Zahl der Kinder in der Grundschule Kolkwitz. Was für die Kinder schön ist, bedeutet für andere Veränderungen. So musste leider der Kolkwitzer Volkschor seinen Proberaum in der Schule räumen und mit uns gemeinsam nach neuen Räumlichkeiten suchen. Ich freue mich, dass auch hier eine einvernehmliche Lösung gefunden wurde und der Chor, wenn es wieder möglich ist, proben kann. Und das an zentraler Stelle und barrierefrei.

Gerade im Zuge seines 100-jährigen Bestehens für die Mitglieder und uns ein gutes Signal. Sind doch die Chöre der Großgemeinde ein wichtiger Baustein unseres kulturellen Miteinanders.

Ich hoffe, dass wir ihnen bald wieder auf so manch einer Veranstaltung lauschen können.

**Ihr Bürgermeister**  
**Karsten Schreiber**

Jens Dehner hat einen einzigartigen Kalender 2021 herausgebracht. So ließ er alte Ansichtskarten und aktuelle Fotos aus der gleichen Perspektive wie damals zusammenschmelzen. Herausgekommen ist ein Kalender der Vergangenheit und Gegenwart auf einem Bild vereint. Erhältlich ist der Kalender im Rathaus, der Postfiliale in der Berliner Straße und in der Gemeindebibliothek. Das Deckblatt zeigt übrigens das Rathaus um 1930. Der Kalender kostet ermäßigt 9,99 Euro.



## Information zur Rentenberatung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Sie haben die Möglichkeit, zu Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung mit Terminabsprache bei Frau Schiela unter Telefon: 0173/9268892 die Beratungsdienstleistung der Deutschen Rentenversicherung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz in Anspruch zu nehmen.

Zusätzlich können Sie mit der Versicherungsberaterin Deutsche Rentenversicherung Bund, Ilona Groß unter 0172/3521436 oder 035604/41000 einen Beratungstermin abstimmen. Frau Groß kommt bei Bedarf zu Ihnen nach Hause.

**Martina Rentsch**  
**Hauptverwaltung**

Tel.: 0355/29300-12  
Mail: hv-mr@kolkwitz.de

Informationen zur Gemeinde Kolkwitz erhalten Sie im Internet unter [www.kolkwitz.de](http://www.kolkwitz.de)

## Ausschüsse

### Wirtschafts- und Bauausschuss

02.03.2021 (18.30 Uhr)  
im Kolkwitz-Center

**Hauptausschuss** 30.03.2021 (18.30 Uhr)  
im Kolkwitz-Center

**Bildungsausschuss** 04.03.2021 (17 Uhr)  
im Ratssaal

## Gemeindevertreter-sitzung

Die nächste öffentliche Beratung der Gemeindevertretung Kolkwitz findet in Abhängigkeit der Entwicklung der Corona-Pandemie statt. Die Aufgaben wurden durch die Gemeindevertreter an die Ausschüsse übertragen.

### Zubiks

**Vorsitzender der Gemeindevertretung**

## Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

Aufgrund des Corona-Virus ist das Rathaus nur nach vorheriger Terminabsprache geöffnet.

### Sprechzeiten des Bürgermeisters:

Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr

## Öffnungszeiten des Rathauses

(derzeit nur telefonische Terminvereinbarung)

Montag 9:00 – 12:00 Uhr  
und 14:00 – 15:30 Uhr

Dienstag 9:00 – 12:00 Uhr  
und 14:00 – 18:00 Uhr

Mittwoch 9:00 – 12:00 Uhr  
und 14:00 – 15:30 Uhr

Donnerstag 9:00 – 12:00 Uhr  
und 14:00 – 17:00 Uhr

Freitag 9:00 – 12:00 Uhr

## Sprechzeiten der Schiedsstelle

am letzten Donnerstag, zwischen 16:00 und 17:00 Uhr, Zimmer 1.12

Herr Matthias Richter, 0355 - 288149  
oder 0171/3105253  
und Michael Willmes, 0355/4949851

Anschrift der Schiedsstelle:  
Gemeinde Kolkwitz  
-Schiedsstelle-  
Berliner Straße 19,  
03099 Kolkwitz

Das nächste Amtsblatt  
erscheint am:

**27. März 2021**

Einsendeschluss ist der  
**15. März 2021**

**Ansprechpartner:**  
**Mathias Klinkmüller**  
**Telefon: 0355 - 2930014**  
**amtsblatt@kolkwitz.de**

## Impressum

Amtsblatt für die Gemeinde Kolkwitz, Herausgeber: Gemeinde Kolkwitz, Tel. (0355) 29 30 00, verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Herr Karsten Schreiber, Bürgermeister der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, verantwortlich für den Anzeigenteil: Cottbuser General-Anzeiger Verlag GmbH (CGA-Verlag), Gestaltung und Vertrieb: CGA-Verlag GmbH, Druck: Schenkelberg Druck Weimar GmbH, Osterholzstraße 9, 99428 Nohra bei Weimar, Auflagenhöhe: 4.300. Der Vertrieb erfolgt mit der Zustellung des Märkischen Boten kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Kolkwitz. Für Personen, die das Amtsblatt nicht erreicht, liegt das Amtsblatt kostenfrei zur Abholung in der Gemeindeverwaltung, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, aus. Einzelexemplare außerhalb des Verbreitungsgebietes sind gegen Kostenerstattung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Geschäftsbedingungen des Verlages. Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Für bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz eingesandte oder abgegebene Manuskripte oder Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und auf Vergütung für Veröffentlichungen.

## Corona hatte auch Auswirkungen auf die Hochzeits-Lust. Dennoch gaben sich im vergangenen Jahr im Standesamt Burg (Spreewald) noch 133 Paare das Ja-Wort (2019: 203/2018: 168).

Burg (Spreewald)/Bórkowy (Błota). Weit über 100 Termine hatte das Standesamt Burg (Spreewald) – zum Standesamtsbezirk gehören auch Drebkau, Kolkwitz und Neuhausen/Spree - für 2020 in seinem Kalender stehen. Getraut wurde und wird auch im Lockdown, wenn zum Teil auch mit massiven Einschränkungen. Eine Zeitlang durften neben dem Brautpaar weitestgehend keine weiteren Gäste anwesend sein und Trauungen nur am Behördenstandort, nicht in auswärtigen gewidmeten Trauorten, stattfinden. Bis zum Jahresende wurden dennoch 57 Trauungen von den Paaren abgesagt.

Im Sommer waren Eheschließungen auch wieder in gewidmeten Trauorten möglich. Die meisten Trauungen, jeweils neun, fanden in der „Alten Schule“ und in der „Bleiche“ in Burg (Spreewald) statt. Insgesamt gibt es im Standesamtsbezirk neben den amtlichen Trauzimmern in Burg (Spreewald), Neuhausen/Spree, Kolkwitz sowie auf dem Steinitzhof in Drebkau auch 17 gewidmete Trauorte, darunter so außergewöhnliche wie den Golfplatz in Drieschnitz-Kahsel, die Dorfkapellen Sergen und Kathlow, das Schloss Greifenhain oder das Pferdefahrsporzentrum Raakow/Drebkau.

Zu den 133 Eheschließungen im vergangenen Jahr kommen noch fünf Nachbeurkundungen, weil die Paare, die aus dem hiesigen Standesamtsbezirk stammen, im Ausland geheiratet haben.

Für das laufende Jahr sind bereits 93 Termine reserviert, viele Verschiebungen aus dem Vorjahr. Dabei sind schon einige Samstage ausgebucht, wie der 22. Mai (Pfingsten), der 5. und 19. Juni, der 24. Juli und 7. August.

**Kerstin Möbes, Amt Burg**  
Sachbearbeiterin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit/  
Sitzungsdienst  
Gleichstellungsbeauftragte



## Wahl zum 20. Deutschen Bundestag am 26. September 2021 - Ehrenamtliche Wahlhelfer gesucht -

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kolkwitz,

werte Vertreter von Parteien, politischen Vereinigungen und Wählergruppen,

im Jahr 2021 findet die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag statt.

Wie bei jeder Wahl ist die Gemeinde als Wahlbehörde wiederum auf eine Vielzahl von Wahlhelfern, welche in den Wahllokalen Vorort eingesetzt werden, angewiesen. In der Vergangenheit konnte ich schon oft auf bewährte Helferinnen und Helfer zurückgreifen, die sich immer wieder dafür zur Verfügung stellen und einen reibungslosen Ablauf der Wahlhandlung sowie der Stimmauszählung sichern.

Stets gilt all diesen Personen mein herzlichster Dank.

Gern würde ich auch für dieses Jahr ihre Bereitschaft wieder in Anspruch nehmen, Sie zur Mitarbeit einladen und Ihnen ein entsprechendes Berufungsschreiben übermitteln. Aber ich möchte auch die Vertreter der Parteien, politischen Vereinigungen und Wähler-

gruppen auffordern, geeignete Personen zur Mitarbeit in den Wahlvorständen zu benennen.

Sollten Sie Interesse zur Mitarbeit als ehrenamtlicher Wahlhelfer haben, so bitte ich Sie, sich recht bald bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Hauptverwaltung, Frau Rentsch oder Frau Golzburger zu melden (Tel. 0355/2930012 oder 2930019 oder per Mail an [wahlen@kolkwitz.de](mailto:wahlen@kolkwitz.de)).

Für die ehrenamtliche Tätigkeit wird ein Erfrischungsgeld für den Wahltag gezahlt.

Mit freundlichen Grüßen

**Martina Rentsch**  
Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung



## Elterninformation zu den Schließzeiten der kommunalen Kindereinrichtungen

Sehr geehrte Eltern,

die kommunalen Kindertagesstätten einschließlich der Horte (Kita´s) der Gemeinde Kolkwitz bleiben in den Sommerferien von

**Montag, den 28.06.2021 bis Freitag, den 16.07.2021**

geschlossen.

Ein begründeter Bedarf an der Weiterbetreuung Ihres Kindes während dieser Zeit ist bis zum 31.03.2021 schriftlich bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Str. 19, 03099 Kolkwitz einzureichen. Die entsprechende Einrichtung wird Ihnen zu gegebener Zeit mitgeteilt.

Des Weitern weisen wir schon jetzt darauf hin, dass die kommunalen Kindereinrichtungen der Gemeinde während der Weihnachtszeit von

**Freitag, den 24.12.2021 bis Freitag, den 31.12.2021**

geschlossen sind. Wir bitten Sie sich dementsprechend darauf einzustellen.

Zachow  
SG Kita

## Wichtige Elterninformationen zur Abrechnung der Elternbeiträge

### Abrechnung Elternbeiträge April bis Juni 2020

Die Abrechnung der Elternbeiträge für die Inanspruchnahme kommunaler Kindereinrichtungen während der Corona-Pandemie von April bis Juni 2020 wurde jetzt abgeschlossen. Eltern, deren Kinder die Notbetreuung in diesem Zeitraum in Anspruch genommen haben, erhielten dazu in den vergangenen Tagen die entsprechenden Gebührenbescheide. Diese Bescheide schließen die Gebührenberechnung der Monate April bis Juni ab, die reguläre monatliche Gebühr entfällt somit. Sollten Sie die Elternbeiträge trotz Aussetzung der Gebühr an die Gemeinde bereits im Jahr 2020 überwiesen haben, wird selbstverständlich eine Korrektur und Rückerstattung erfolgen. Aufgrund des hohen Verwaltungsaufwandes der Berechnung der Tagessätze war es leider nicht früher möglich, Ihnen die Berechnungen zuzusenden. Wir bitten Sie daher um Ihr Verständnis. Abrechnung Elternbeiträge ab Januar 2021 Die Abrechnung der Elternbeiträge erfolgt gemäß der 2. Richtlinie zur Kita-Elternbeitragsbefreiung ab Januar 2021.

Lesen Sie dazu bitte auch die Information im Ticker ([www.gemeinde-kolkwitz.de](http://www.gemeinde-kolkwitz.de)) zum Corona-Virus vom 5. Februar 2021 mit dem Elternbrief des Landkreises Spree-Neiße vom 04.02.2021. Die Elternbeiträge werden nicht wie im vergangenen Jahr mit Tagessätzen berechnet, sondern nach der vorgenannten Richtlinie in vereinfachter Form. Dies ermöglicht auch eine schnellere Bearbeitung der Gebührenbescheide für den entsprechenden kalendrischen Monat. Zur Abrechnung werden die Kindereinrichtungen die Anwesenheitslisten monatlich an die Verwaltung übergeben, so dass im Nachgang eine Korrektur des Elternbeitrages bei keiner Inanspruchnahme einer Kindereinrichtung sowie der Erbringung einer Betreuungsleistung von maximal 50 % erfolgt. Eine Antragstellung auf Kostenrückerstattung ab Monat Januar 2021 ist nicht notwendig. Auch hier bitten wir Sie um Ihr Verständnis, dass die Berechnung und Korrektur ab Januar 2021 noch einige Tage in Anspruch nehmen wird, da der Verwaltung die Richtlinie mit Rückwirkung zum 01.01.2021 durch den Landkreis Spree-Neiße erst mit Datum vom 04.02.2021 bekanntgegeben wurde.

Ballaschk  
SG Kita

## Erscheinungstermine für das Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz 2020

Monat	Redaktionsschluss bei der Gemeindeverwaltung	Erscheinungstag
März	15. März	27. März
April	12. April	24. April
Mai	17. Mai	29. Mai
Juni	14. Juni	26. Juni
Juli	19. Juli	31. Juli
August	16. August	28. August
September	13. September	25. September
Oktober	18. Oktober	30. Oktober
November	15. November	27. November
Dezember	6. Dezember	18. Dezember

### Hinweise für das Amtsblatt

- \* Aus Sicherheitsgründen werden Word-Dokumente in Zukunft nicht mehr berücksichtigt. Bitte senden Sie uns Ihre Beiträge künftig im PDF-Format. Für Nachfragen stehen wir unter 0355 29300 14 gerne zur Verfügung.
- \* Ihre Beiträge können Sie per E-Mail an [amtsblatt@kolkwitz.de](mailto:amtsblatt@kolkwitz.de) senden oder im Rathaus im Zimmer 2.24 bei Mathias Klinkmüller abgeben.
- \* Bei allen Beiträgen sollte ein Verfasser genannt werden. Bei Fotos bitte den Fotografen angeben. Fotos und Bilder bitte nicht in den Text einbinden sondern immer separat anhängen. Anhänge sollten eine Größe von 20 MB nicht überschreiten, da die E-Mail gegebenenfalls nicht ankommt. Tipp: Große Anhänge in mehreren E-Mails versenden.



Mathias Klinkmüller  
Öffentlichkeitsarbeit

## Baustelle zwischen Buswendeschleife Klinikum und Abzweig Birkenallee

Der Landkreis Spree Neiße führt in den beiden Osterwochen, zwischen den 29.03. bis 10.04.2021, eine Deckenerneuerung auf der Kreisstraße K 7129, Abschnitt 10 zwischen Buswendeschleife Klinikum bis zum Abzweig Birkenallee durch. Die Baulänge beträgt 1080 Meter.

Die Straße erhält einen Dreischichtigen Hocheinbau mit einer Asphaltgittereinlage. Die Bankettstreifen werden wieder neu angeglichen und mit Rasen begrünt.

Das Aufbringen der Fahrbahnmarkierung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Eine Umleitung wird ausgeschildert.

Der Landkreis Spree – Neiße bittet die Bürger um Verständnis

## Mit Kolkwitz-Beutel Heimatliebe zeigen

Um die Verbundenheit mit der Gemeinde nach außen zu tragen, ist seit 2019 der neue Kolkwitz-Beutel erhältlich.

Für zwei Euro kann er in der Postfiliale, Berliner Straße und im Rathaus Berliner Straße erworben werden.



## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kolkwitz sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die kommunalen Kindertagesstätten

# Erzieher/Erzieherinnen (m/w/d) mit staatlicher Anerkennung

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 30 Stunden und gestaltet sich flexibel.

### Aufgabengebiet:

- die Förderung, Erziehung, Bildung und Versorgung von Kindern ab der Altersgruppe 0 bis zum Ende des Grundschulalters
- Förderung des sozialen Verhaltens der Kinder
- Umsetzung der jeweiligen Kita-Konzeption
- Anregung der Kinder zu körperlicher, kreativer, geistiger und musischer Betätigung und dessen Förderung
- intensive Zusammenarbeit mit den Eltern
- Kooperation mit dem Träger

### Voraussetzungen:

- Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in (m/w/d)
- fundierte pädagogische Kenntnisse
- Standfestigkeit bei Konfliktbewältigung und Durchsetzungsvermögen
- Einfühlungsvermögen
- Kooperations- und Teamfähigkeit
- Flexibilität und eine gute Kommunikationsfähigkeit
- Kreativität und Engagement bei der Erstellung von Tagesangeboten und Projekten
- hohe Einsatzbereitschaft
- Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen (Lebenslauf mit lückenloser Übersicht über die bisherigen Tätigkeiten, Abschluss- und Arbeitszeugnisse) ist **bis zum 26.03.2021** auf dem Postweg an die:

Gemeinde Kolkwitz  
FB Hauptverwaltung  
Kennwort: Bewerbung Erzieher/in  
Berliner Straße 19  
03099 Kolkwitz

zu richten.

Die arbeitsrechtlichen Bedingungen regeln sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst. Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe S 8a TVöD/VKA - SuE. Das Arbeitsverhältnis ist zunächst befristet mit der Möglichkeit auf Entfristung.

Wir weisen darauf hin, dass mit der Zusage zur Einstellung ein aktuelles erweitertes Führungszeugnis abgefordert wird sowie der Nachweis über den ausreichenden Impfschutz gegen Masern einzureichen ist (für nach dem 31.12.1970 geborene Personen).

Aus Kostengründen wird auf eine Eingangsbestätigung und auf Zwischenbenachrichtigungen verzichtet. Wenn Sie eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen wünschen, bitten wir Sie, einen ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Ansonsten werden die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet.

Jegliche Kosten, die Ihnen im Zusammenhang mit der Bewerbung und einem eventuellen Vorstellungsgespräch entstehen, werden von der Gemeinde nicht erstattet.

Mit der Abgabe der Bewerbungsunterlagen erklären sich die Bewerber (m/w/d) einverstanden, dass die im Rahmen des Bewerbungsverfahrens erforderlichen personenbezogenen Daten erhoben, verarbeitet und gespeichert werden.

### Im Auftrag

Martina Rentsch  
Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung  
Tel.: 0355/29300-12  
Mail: hv-mr@kolkwitz.de

## Stellenausschreibung

# Fachbereichsleiter (m/w/d) der Bauverwaltung

Die Gemeinde Kolkwitz bestehend aus 17 Ortsteilen und etwa 9.300 Einwohnern sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Nachbesetzung der altersbedingt freiwerdenden Stelle eine fachlich kompetente und engagierte durchsetzungsstarke Führungspersönlichkeit als Fachbereichsleiter der Bauverwaltung.

### Aufgabengebiet:

- verantwortungsvolle, fachliche und organisatorische Leitung und Weiterentwicklung der Bauverwaltung innerhalb der Verwaltungsstruktur der Gemeinde Kolkwitz
- Betreuung und Steuerung von Investitionsaufgaben und Zukunftsprojekten einschließlich strategischer Entwicklung der Gemeinde
- Koordination/Überwachung von Hochbau-, Tiefbau- und Sanierungsmaßnahmen sowie Straßen- und Gewässerunterhaltung (inkl. Ausschreibungs- und Vergabeverfahren)
- Mitwirkung bei der Bauleitplanung (Flächennutzungs- und Ortsplanung, Bauleitplanverfahren) und der ländlichen Entwicklung (Bodenordnung)
- Führen von Verhandlungen und Abschluss von Ingenieur-, Architekten-, Bau- und Erschließungsverträgen
- Zusammenarbeit mit beauftragten Planungsbüros sowie Überwachung der Leistungserbringung, einschließlich der Wahrnehmung von Bauherrenaufgaben
- Gebäudemanagement
- Mitwirkung an der Aufstellung und Durchführung des Haushalts- und Investitionsplanes, Budgetverantwortung
- Mitwirkung im Rahmen der Entscheidungsgremien der Gemeinde (Sitzungsdienst)

Die genaue Abgrenzung der Aufgabenbereiche bzw. die Übertragung anderer Arbeitsgebiete behalten wir uns vor.

### Wir erwarten:

- einen Hochschulabschluss (Diplom oder Master) der Fachrichtungen Architektur, Bauingenieurwesen, Stadt- und Regionalplanung oder
- eine abgeschlossene Hochschulausbildung (Diplom-FH) in der Fachrichtung allgemeine Verwaltung oder einer abgeschlossenen Qualifizierung zum Verwaltungsfachwirt (Angestelltenlehrgang II) bzw. Verwaltungs-Betriebswirt (VWA) idealerweise mit mehrjähriger Berufserfahrung im Fachbereich Bauamt
- mehrjährige Berufserfahrung in leitender Funktion im kommunalen Bereich
- fundierte Rechts- und Fachkenntnisse im Verwaltungsrecht sowie insbesondere im Baurecht
- Kenntnisse im Vertrags- und Vergaberecht (HOAI, VOF, VOB)
- hohe Führungs-, Organisations- und Durchsetzungscompetenz
- ausgeprägte Kommunikations- sowie Konflikt- und Kritikfähigkeit, ein sicheres und souveränes Auftreten und eine hohe Belastbarkeit
- die Fähigkeit zu konzeptionellem, strukturiertem,

- strategischem und wirtschaftlichem Denken und Handeln
- ein hohes Maß an Eigeninitiative, Selbständigkeit und Teamfähigkeit
- Verantwortungsbewusstsein
- sehr gute schriftliche und mündliche Ausdrucksweise, fundierte EDV-Kenntnisse
- ein gültiger Führerschein der Klasse B

### Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einer Führungsposition im Rahmen einer unbefristeten Vollzeitbeschäftigung (40 Wochenstunden)
- eine tarifgerechte Vergütung in EG 12 nach TVöD
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- attraktive Arbeitsbedingungen mit flexibler Arbeitszeit im Rahmen von Gleitzeitregelungen in einem modernen Rathaus mit einem kompetenten Team

Zur Geltendmachung der Rechte für Schwerbehinderte bzw. gleichgestellten behinderten Menschen ist mit Einreichung der Bewerbungsunterlagen die Vorlage der entsprechenden amtlichen Nachweise erforderlich.

Wir bitten um Verständnis, dass aus Kostengründen Bewerbungsunterlagen nur zurückgeschickt werden können, wenn ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist.

Des Weiteren weisen wir darauf hin, dass von Seiten der Gemeindeverwaltung Kolkwitz im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten nicht übernommen werden.

Schriftliche Bewerbungen sind mit vollständigen Unterlagen bis zum **21. März 2021 auf dem Postweg (keine E-Mail)** an die

**Gemeinde Kolkwitz  
Fachbereich Hauptverwaltung  
Kennwort FBL Bauverwaltung  
Berliner Straße 19  
03099 Kolkwitz**

zu richten.

### Im Auftrag

**Martina Rentsch**

**Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung der Gemeinde Kolkwitz**

**Tel.: 0355/29300-12**



Freiwillige Feuerwehr Kolkwitz mit den Ortsfeuerwehren: Babow • Brodtkowitz • Dahltz Eichow • Glinzig • Gulben • Hänchen • Kackrow • Klein Gaglow • Kolkwitz • Krieschow Kunersdorf • Limberg • Milkersdorf • Papitz und Wiesendorf

## DIE FEUERWEHR INFORMIERT

GEMEINSAM GUTES TUN. SEID DABEI!



Wieder haben sich unter Beachtung der Corona-Hygienebedingungen Ausbilder der Kolkwitzer Jugendfeuerwehr getroffen und für die Jugend (und ein paar Mitglieder der Einsatzabteilung) eine Ausbildung per Internet durchgeführt. Diesmal mit einer kleinen Bildregie und 2 Kameras. Mit Schlauchwagen wurde dabei ein Verkehrsunfall mit 2 verletzten Personen nachgestellt. Foto: Feuerwehr Kolkwitz

### Was wünscht man sich als kleine Wehr, die seit 1934 Tradition hat?

Genau ein eignes Einsatzfahrzeug! Doch wünschen allein reicht nicht aus, man muss auch etwas dafür tun. Also bildeten sich die 22 aktiven Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Milkersdorf in den letzten 5 Jahren kontinuierlich fort. Bei den Arbeitseinsätzen im letzten Jahr wurde ordentlich anpackt: ausräumen, umräumen, Platz schaffen. Am 26.01.2021 war es dann soweit, der MTW wurde von Limberg nach Milkersdorf frisch TÜV-geprüft umgesetzt. Der MTW bietet Platz für 9 Personen und bildet zusammen mit dem TSA-Anhänger das Herzstück der Freiwilligen Feuerwehr Milkersdorf. Unter Einhaltung der Coronaregeln gab es am



29.01.2021 bereits eine kleine Einweisung für die aktiven Kameraden der Wehr. Ortswehrführer, Michael Flieger, und sein Stellvertreter, Maik Pfitzmann bedanken sich bei allen Kameraden für ihr Engagement und hoffen weiterhin auf so viel Einsatzbereitschaft.

### Was machte unsere Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde im vergangenen Monat?

Hier die Übersicht über die Feuerwehreinsätze vom 21.01.2021 bis 18.02.2021. Ich werde Sie auch weiter über die Ereignisse bei der Feuerwehr im Amtsblatt auf dem Laufenden halten.

#### Einsatzübersicht

Datum	Zeit	Art des Einsatzes	Ort
31.01.2021	20:13	Hilfeleistung Öl auf BAB	BAB > Berlin
04.02.2021	05:13	Hilfeleistung (Baum auf der Straße)	Kolkwitz
04.02.2021	20:14	Gebäudebrand klein (Auslösung Rauchwarnmeldung)	Kolkwitz
08.02.2021	09:49	Hilfeleistung, Ölspur nach Motorplutzer	Hänchen

Bleiben Sie gesund oder werden Sie gesund.

Manuela Kersten, Fachbereich Ordnung und Sicherheit

Gesamtzahl der Feuerwehreinsätze 2021: 10

**Kontakt:** FB Ordnung und Sicherheit Manuela Kersten, Berliner Str. 19, 03099 Kolkwitz, Tel.: 0355 29300 36, Fax: 0355 29300 99, E-Mail: os-mk@kolkwitz.de, Internet: www.gemeinde-kolkwitz.de, sowie die Seiten der Ortsfeuerwehren

# Update der Corona-Verordnung

## So setzt Brandenburg den Bund-Länder-Beschluss um



**Verlängerung der derzeitigen Einschränkungen** bis einschließlich 7. März 2021

**NEU**



**Grundschulklassen 1-6** ab 22. Feb. zurück im Wechselunterricht



Inzidenzwert für zwingende **Kita-Schließungen** auf 200 verschärft



**Frisöre** öffnen wieder ab 1. März



**Tierparks** können (mit Ausnahme der Tierhäuser) wieder öffnen

**WEITER WICHTIG**



**Kontaktbeschränkung:** Nur eine Besuchsperson pro Haushalt (zzgl. Kinder unter 14 Jahre)



**Reisen, Besuche** und überregionale **touristische Ausflüge** unterlassen

**PERSPEKTIVE**



**Einzelhandel und Museen** sollen ab einer Inzidenz < 35 öffnen dürfen

**Ausführliche Informationen:** [corona.brandenburg.de](https://corona.brandenburg.de)

Stand: 12. Feb. 2021

Alle Informationen rund um die Corona-Pandemie erhalten Sie auch auf der Internetseite der Gemeinde unter: [www.gemeinde-kolkwitz.de](http://www.gemeinde-kolkwitz.de) oder durch das Einschannen des QR-Codes.



## Bundesministerium für Wirtschaft informiert zu CoronaWirtschaftshilfen

In einem Ratgeber des Bundesministeriums für Wirtschaft finden antragsberechtigte Unternehmen, Steuerberater:innen, Wirtschaftsprüfer:innen, vereidigte Buchprüfer:innen und Rechtsanwält:innen Informationen zur dritten Förderphase des Bundesprogramms „Corona-Überbrückungshilfe für kleine und mittelständische Unternehmen“ (von November 2020 bis Juni 2021).

Die Inhalte sind:

- Wer bekommt Corona-Überbrückungshilfe?
- Wie viel Corona-Überbrückungshilfe wird gezahlt?
- Wie läuft der Prozess?
- Sonderfälle
- Berechnung der rückwirkenden Kosten der Reisebranche
- Berechnung der rückwirkenden Kosten der Veranstaltungs- und Kulturbranche
- Sonderregelung für den Einzelhandel zu Abschreibungen
- Berechnung der rückwirkenden Kosten der Pyrotechnikbranche

Alle Informationen für Kultureinrichtungen, Unternehmen und Vereine sind gesammelt unter: [https://www.lkspn.de/aktuelles/coronavirus/informationen\\_coronavirus.html](https://www.lkspn.de/aktuelles/coronavirus/informationen_coronavirus.html)

Link zum Dokument:

[https://www.lkspn.de/media/file/corona/informationen/210209\\_fa\\_q\\_ueh3.pdf](https://www.lkspn.de/media/file/corona/informationen/210209_fa_q_ueh3.pdf)

Ansprechpartner für das Land Brandenburg:

Experten-Hotline für

- Steuerberater/ Buchprüfer/ Wirtschaftsprüfer  
Tel. 030 –530 199 322

Zentrale Hotline für:

- Soloselbständige (Direktantrag):  
Tel. 030 –1200 21 034

- allg. wirtschaftsbezogene Fragen  
Tel. 030 –12002 1031 / 1032

Kontakt bei Suche nach Steuerberatern:

- [info@stbk-brandenburg.de](mailto:info@stbk-brandenburg.de) (Steuerberaterkammer Brandenburg)

Kontaktformular unter

[www.ueberbrueckungshilfe-unternehmen.de](http://www.ueberbrueckungshilfe-unternehmen.de)

FAQs zu Hilfen und Beihilfefragen:

[www.ueberbrueckungshilfe-unternehmen.de](http://www.ueberbrueckungshilfe-unternehmen.de)

## Breitband für die Grundschulen in der Gemeinde

Die Verwaltung beantragte bereits im Jahr 2020 Fördermittel für die Glasfasererschließung unserer Grundschulen in den Ortsteilen Kolkwitz und Krieschow. Der Antrag wurde jeweils vom Projektträger ateneKOM für Bundesmittel in Höhe von 50 Prozent Fördersatz und der Investitionsbank des Landes Brandenburg (ILB) für Landesmittel in Höhe von 40 Prozent Fördersatz vorläufig positiv beschieden. Im Ergebnis dessen muss die Verwaltung die erforderlichen zehn Prozent Eigenmittel zur Umsetzung aufbringen. Nach erfolgreich durchgeführten Auswahlverfahren zu dem erschließenden Telekommunikationsunternehmen steht nun der voraussichtliche Betreiber für das entsprechende Breitbandnetz fest. Um jedoch einen Startschuss für das Projekt erteilen zu können, fehlt noch der Förderbescheid in endgültiger Höhe der Wirtschaftlichkeitslücke. Dieser wird in den nächsten Wochen erwartet. Da für die Erschließung umfangreiche Tiefbauarbeiten erforderlich sind, welche von zahlreichen Genehmigungen abhängig sind, kann aktuell kein möglicher Inbetriebnahme-Termin der Anschlüsse benannt werden.

Die Maßnahme beinhaltet ausschließlich die äußere Anbindung der Grundschulen mit ausreichend Breitband und dient nicht der inneren Ausstattung der Grundschulen.

Das Vorhaben wird mit Unterstützung aus dem Bundesförderprogramm umgesetzt: Förderung von Infrastrukturprojekten zur Anbindung von Schulen und Krankenhäuser – gemäß der Richtlinie „Förderung zur Unterstützung des Breitbandausbaus in der Bundesrepublik Deutschland“ (Förderrichtlinie) des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) vom 22.10.2015, in der Fassung vom 15.11.2018



# GRUNDSCHULEN WERDEN DIGITAL

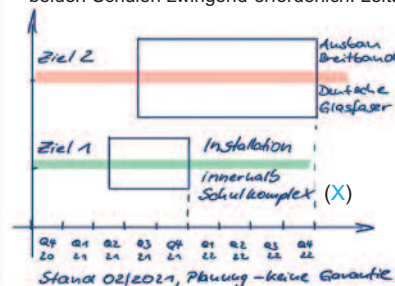
## Gemeindevertretung Kolkwitz: „JA“ zur Gründung einer Arbeitsgemeinschaft Digitale Schule

### ZIEL 1 (innerhalb Schulkomplex)

Aktuell lernen an beiden Grundschulen unserer Großgemeinde 457 Kinder. Unterrichtet werden die 19 Klassen von 29 LehrerInnen in 32 Schulräumen, vorwiegend analog. Die aktuelle Pandemie unterstreicht, wie wichtig es ist den digitalen Schulunterricht zu ermöglichen. Basierend auf den Medienentwicklungsplänen der Schulen, spricht sich die AG Digitale Schule für die zeitnahe Errichtung einer vollumfänglichen digitalen Infrastruktur auf dem jeweiligen Schulareal aus (Gebäude, Pausenhof, Turnhalle). Dazu gehören: Aufbau sicheres Stromnetz für alle Infrastrukturkomponenten, ausreichend Steckdosen für Endgeräte, LAN-Verkabelung, die der gewünschten Nutzung folgt, Nutzung der deutlichen Mehrzahl der Endgeräte per W-LAN, Prüfung Servertechnik vs. Cloud-Nutzung. Dies ergänzt um digitale Tafeln und Endgeräte für die Schüler. Hinzu kommen: Lernsoftware bzw. Lernplattform nebst Datenschutz, Service und Wartung. Dazu sind die mittelfristig bevorstehenden Baumaßnahmen an den Schulgebäuden zu berücksichtigen ( X).

### ZIEL 2 (außerhalb Schulkomplex)

Neben der schulinternen Medienbereitstellung ist ein Breitband-Anschluss an beiden Schulen zwingend erforderlich. Leitungsgebundene Lösungen sind derzeit nur bis 50 Mbit/s bzw. bis 100 Mbit/s möglich.



Im Rahmen der geförderten Breitbanderschließung beider Grundschulen ist ein Ausschreibungsverfahren erfolgt. Nach Erhalt des endgültigen Zuwendungsbescheides, seitens des Fördermittelgebers, können Detailplanung und Erschließung starten.

### ARBEITSSTAND

- Anträge auf Fördermittel (Errichtung digitale Infrastruktur) wurden durch die Gemeinde bei der ILB gestellt, Bestätigung der Zuwendungen erhalten (Invest-Volumen Bund + Gemeinde: 280 T€)
- Projektstrukturierung unter Einbindung der Digitalagentur (DABB) und des Landesinstitutes für Schule und Medien Berlin-Brandenburg (LISUM)
- Einbindung Elektroplaner + IT Planer, Ausschreibungen starten in 02-03 2021, Beschlüsse/Vergaben in GV 03-04 2021 erwartet
- Anträge auf Fördermittel i.H.v. 39 T€ für „Schulgebundene mobile Endgeräte“ genehmigt, Ergebnis: 1. Charge 50 Laptops, Lieferung in 03-04 2021 erwartet, 2. Charge 30 Laptops, zeitnahe Inbetriebnahme (Startpaket)
- für eine digitale Tafel je Schule (Startpaket) werden Beschlüsse vorbereitet
- Besichtigung anderer Schulen, Austausch zur Lernsoftware und Hardware
- Weitere Detaillierung zu Ziel 1 auch unter Nutzung neuer kofinanzierter Förderpakete (z.B. Digitalpakt 2)

### Hintergrund

- Konstituierende Sitzung der AG Digitale Schule: 24.09.2020
  - Beteiligte: alle Fraktionen der Gemeindevertretung, dazu mehrere Vertreter der Verwaltung, LehrerInnen beider Grundschulen, Fachberater, Fachplaner
  - AG verbindet Schule und Schulträger, sie übernimmt die Rolle der strategischen Ausrichtung und bereitet die Entscheidungsfindung für die Gemeindevertretung vor
  - Der Bürgermeister befürwortet und unterstützt den gesamten Prozess und hat weitere Mittel der Gemeinde in Aussicht gestellt
  - **Danke** an alle Mitwirkenden für spannende fünf Monate Projektarbeit
  - Jetzt gehts an die Umsetzung – dafür uns allen „Ausdauer und Erfolg“
  - Fragen und Anregungen gern an E-Mail: DigitaleSchule@kolkwitz.de
- Vorsitz AG Digitale Schule: Mario Müller

## Ergebnisse der Bürgerbeteiligung zum Bau einer neuen Gesamtschule mit gymnasialer Oberstufe in Kolkwitz sind da

Eine inklusive weiterführende Schule, die den Bedürfnissen jener entspricht, die einmal in ihr lernen, wachsen und arbeiten sollen – das ist der Anspruch, den der Landkreis Spree-Neiße/Wokrejs Sprjewja-Nysa dem Neubau der Gesamtschule mit gymnasialer Oberstufe (GOST) in der Gemeinde Kolkwitz/Gołkojce zugrunde gelegt hat.

Um einen Einblick in die Vorstellungen der Zielgruppe zu erhalten, hatten Bürgerinnen und Bürger von Ende 2019 bis Mitte 2020 Möglichkeit, an einer öffentlichen Onlinebefragung teilzunehmen. Acht Fragen rund um organisatorische, inhaltliche und konzeptionelle Themen standen zur Meinungsabgabe bereit. Insgesamt gab es 258 Abstimmungen; zwischen 16 und 38 Antworten zu den jeweiligen Fragen konnten in die Auswertung einfließen. „Allen Beteiligten kann man es in den seltensten Fällen recht machen, insbesondere bei Großprojekten wie diesem“, sagt Landrat Harald Altekrüger. „Dennoch ist uns wichtig, Eltern, Schüler und Lehrkräfte aktiv einzubeziehen, wann immer es möglich ist. Entlang ihrer Wünsche und Bedarfe richten wir die weitere Planung aus.“

Englisch, Spanisch und Französisch stehen ganz oben auf der Wunschliste. Der Großteil der Befragten möchte ihr Kind bereits ab dem Schuljahr 2022/2023 die GOST besuchen lassen oder aber spätestens in den drei Folgejahren. Als Fremdsprachen, die unbedingt gelehrt werden sollen, wurden in absteigender Reihenfolge Englisch, Spanisch und Französisch favorisiert. Chinesisch, Türkisch oder Japanisch rangierten eher auf den hinteren Plätzen. Einige der Umfrageteilnehmerinnen und -teilnehmer haben sich zudem für einen bilingualen Unterricht in englischer Sprache ausgesprochen. Eindeutig sind auch die Wünsche für die Ganztagsangebote ausgefallen: So sagten die Meisten „Ja“ zu den Projekten Brandschutz und Gesunde Ernährung, die den herkömmlichen Lehrplan ergänzen sollen. Ebenfalls hoch im Kurs stehen die Nachmittagsangebote – die überwiegende Mehrheit votierte hier für „Computerkabinett, 10-Finger-Schreiben und Programmieren“, „Brand- und Katastro-

phenschutz, Fahrschule, Fahrsicherheitstraining“, aber auch für Sportangebote wie Volleyball und Vorbereitungskurse für Universitäten und Bewerbungstrainings.

Max-Planck-Gesamtschule, Heinrich von Kleist oder Niederlausitzer Gesamtschule?

Auch ganz formelle Fragestellungen wie die Namensfindung standen zur Debatte. Wie erwartet, waren hier die Ideen besonders vielfältig: Max Planck, Geschwister Scholl, Heinrich von Kleist oder Erich Fromm? Die Liste der Berühmtheiten, die der neuen Schule ihren Namen (ver-)leihen sollen, ist lang. Im Gegenzug gab es jedoch auch Stimmen, die sich gegen eine Benennung mit personellem Bezug aussprachen. Als Alternativen kristallisierten sich regionale Namen wie Gesamtschule Kolkwitz oder Niederlausitzer Gesamtschule heraus. Klar ist wiederum: Die meisten Schülerinnen und Schüler werden ihren Schulweg mit dem öffentlichen Personennahverkehr bestreiten – die Anbindung an das Bus- und Bahnnetz steht daher außer Frage. Derzeit prüft der Landkreis, ob eine eigene Haltestelle vor der Schule eingerichtet werden kann. Auch der Antrag für eine Anbindung an den Schienenverkehr ist bereits beim Land Brandenburg eingereicht. Landrat Harald Altekrüger: „Im Namen der Kreisverwaltung bedanke ich mich bei allen, die sich Zeit genommen haben, um an der Umfrage mitzuwirken. Zur ersten Bestandsaufnahme ist jede Meinung unheimlich wertvoll. Für Aspekte, die naturgemäß viel Raum für Austausch brauchen, wie beispielsweise die Namensgebung, werden wir im weiteren Verlauf voraussichtlich noch einmal Möglichkeiten zur Abstimmung anbieten.“ Für eine vollständige Auswertung der Umfrage im PDF-Format bitte den QR-Code einscannen.



Pressemitteilung  
Landkreis Spree-Neiße



Grafik: SEHW Architektur GmbH

### ELEKTROFIRMA

**Zubiks** GmbH

... sucht zur sofortigen Einstellung:

- ⇒ Mitarbeiter für den Kabeltiefbau
- ⇒ Elektroinstallateure
- ⇒ Mechatroniker
- ⇒ Elektromonteure

... für Elektromontagen, Installation und Tk-Montagen im regionalen Einzugsgebiet

Schriftliche Bewerbungen bitte an:

**Elektrofirma Zubiks GmbH**

Annahofener Graben 14 • 03099 Kolkwitz / OT Klein Gaglow

## Nach 45 Jahren geht beliebte Erzieherin in Rente

Einen emotionalen Abschied unter großem Beifall der Kollegen hatte Marion Straßburg (63) am 28. Januar 2021. Vor dem Eingang des Hortes Kinderland verabschiedete sie sich nach 45 Jahren Arbeit als Erzieherin in Kolkwitz und geht nun in den Ruhestand. 1976 begann sie ihre Arbeit als Krippenerzieherin im Spatzenest und ist seit 2008 im Hort tätig. Die Gemeinde und die Kollegen bedankten sich ganz herzlich für die tolle Arbeit. Marion Straßburg, so die Leiterin des Hortes Cornelia Pank, war mit ihrer optimistischen und lebenbejahenden-heiteren Art bei Kollegen wie Kindern beliebt. Als Abschieds-geschenk besuchte sie als Überraschung die Lausitzer Rad-



Bild oben: Eine tolle Überraschung der Kollegen. Da Marion Straßburg sehr gerne mit dem Rad unterwegs ist, luden sie die Lausitzer Radsportlegende Lutz Heßlich ein, der sich freute, den Gutschein der Kollegen persönlich übergeben zu dürfen. Dem Hort Kinderland schenkte er ein Fahrrad.

Bild links: Sabrina Golzbuder (r.) von der Hauptverwaltung der Gemeinde verabschiedete die beliebte Erzieherin Marion Straßburg mit einem Präsentkorb in den Ruhestand. Fotos: Mathias Klinkmüller



sportlegende Lutz Heßlich persönlich und übergab der begeisterten Radfahrerin einen Gutschein der Kollegen und brachte für den Hort gleich als Geschenk ein Kinderrad mit. Kinder und Kollegen wird sie vermissen, sagt die 63-Jährige. Künftig wird sie sich dem Radfahren, ihrem Grundstück und den Enkeln widmen, sagt sie.

**Fußbodenverlegung**  
**Brücher**  
 - MEISTERBETRIEB -  
 Goethering 15, 03099 Kolkwitz, Tel./Fax 0355/ 28 71 79,  
 Geschäftszeit Dienstag 15 - 18 Uhr oder nach Vereinbarung  
**Auswahl und Leistungen:**  
 • Teppichböden  
 • PVC und CV-Beläge  
 • Holz- und Korkböden  
*Lieferung frei Haus!*  
 • Beratung • Verkauf • Verlegung  
**Qualität, auf die man steht!**

**Wilke Naturstein GmbH**  
**Grabmale**  
**Einfassungen**  
**Fensterbänke**  
**Treppenstufen**  
**Bodenbeläge**  
 Am Bahnhof 8 - 03099 Kunersdorf  
 Telefon: 03 56 04 | 4 04 29  
 Fax: 03 56 04 | 6 40 71  
 Funk: 0177 | 7883606



## Kolkwitzer Initiative will Menschen zusammenbringen

Der Blick durch das Fenster fällt auf die Straße. Dort draußen ist das Leben. Kinder lachen. Ein Traktor tuckert. Eine Familie geht spazieren. Drinnen ist es einsam. Beklemmend leise. Eintöniger Alltag. Gedanken die nicht ausgesprochen werden können, da niemand sie hört. Dieses Bild ist keine Fantasie, sondern zunehmend Realität in der modernen Gesellschaft in der nicht mehrere Generationen unter einem Dach wohnen. Die Kinder sind auf Arbeit, der Mann ist verstorben. Die Enkel studieren weit weg.

„Beidirsein“ ist eine Initiative innerhalb der Nachbarschaftshilfe Kolkwitz. Ziel ist es, Einwohner, die einsam leben, mit Menschen



aus der Nähe in Kontakt zu bringen.

Einsamkeit kennt kein Alter. Das Angebot der Gemeinde Kolkwitz ist deshalb für alle Bürger bestimmt, die menschlichen Kontakt in ihrem Alltag vermissen. Dabei soll dieses Angebot eine Ergänzung der tollen Arbeit des DRK Seniorenclubs in Kolkwitz und Papitz und der vielen Angebote in den Kolkwitzer Vereinen sein. „Beidirsein“ richtet sich vor allem an Menschen mit eingeschränkter Mobilität oder an jene, welche das Gespräch unter vier Augen beziehungsweise in den eigenen vier Wänden schätzen. Ein gemeinsamer Plausch beim Kaffchen oder Tee. Eine Partie Dame. Der wöchentliche Anruf: Auch kurze Kontakte können hier schon eine große Wirkung für die Betroffenen haben.

Mit dem Zusammenbringen von Menschen soll die Lebensqualität erhöht und das gesellige Dorfleben gestärkt werden. Zudem sind zwischenmenschliche Kontakte wichtig für das psychische und körperliche Wohlbefinden. Einsamkeit macht krank. Das belegen zahlreiche Studien. So sind die Wahrscheinlichkeiten für Krankheiten wie Depression, Demenz, Herzinfarkt, Schlaganfall oder Krebs bei einsamen Menschen erhöht. Hier soll „Beidirsein“



eine Möglichkeit sein, es erst gar nicht so weit kommen zu lassen.

Damit diese Initiative erfolgreich sein kann, braucht es Mut. Den Mut derjenigen, die zum Telefon greifen,

um einen Kontakt anzufragen. Hier bitten wir, keine Bedenken zu haben. Einsamkeit ist nichts, wofür sich geschämt werden muss. Sie ist weit verbreitet und kann jeden treffen, sei es durch Schicksalsschläge oder vielfältige private Lebensumstände.

Wie bei der Nachbarschaftshilfe werden alle, die sich bereit erklären, hier tätig zu werden, bei der Gemeinde registriert.

Zwischen Einsamkeit und Zweisamkeit liegt so nur ein Anruf. Einfach bei der Gemeinde unter 0355 29300 14 melden. Die Gemeinde versucht dann einen Kontakt zu finden.

Wer gesellig ist und etwas Zeit für ein Beisammensein mit einsamen Menschen hat, den bitten wir, sich unter dieser Nummer registrieren zu lassen. Ebenfalls wie bei der Nachbarschaftshilfe verpflichtet diese Registrierung zu keiner konkreten Hilfe. Anfragen werden an alle Registrierten weitergeleitet. Diese können dann entscheiden, ob sie in diesem Fall tätig werden können.

Macht mit wenn es heißt: „Ab jetzt will ich „Beidirsein“.“



**Nachbarschaftshilfe  
Gemeinde Kolkwitz  
Telefon 0355/2930014**

Wir sind für Sie da.



*Als der Energieversorger von hier stehen wir für regionale Nähe. In unseren Kundenbüros beraten wir Sie gern persönlich über unsere Produkte, Förder- und Finanzierungsangebote.*

**→ Kundenbüro Werben**

Ihr Ansprechpartner:  
Devid Raab  
Burger Str. 20  
03096 Werben  
Tel. 035603 790-23  
Fax 035603 790-24  
E-Mail: draab@spreegas.de

www.spreegas.de  
SpreeGas-Ruf  
0800 78 22 78 0



## INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STÜBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



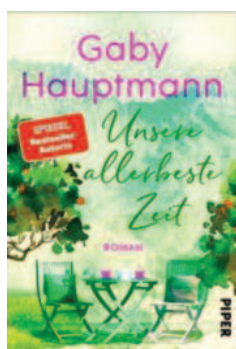
### „Lesen stärkt die Seele.“

*Voltaire (1694 - 1778), französischer Philosoph und Schriftsteller*

... und damit dies auch möglich ist, habe ich für Sie Neuerscheinungen eingekauft.

Denn spätestens, wenn wir die Bibliothek wieder so richtig öffnen dürfen (Im Augenblick nur mit Terminvergabe) möchte ich unsere Leser mit aktuellen Medien begrüßen. Heute stelle ich Ihnen schon einmal ein paar vor:

Frauen, die verschwinden, eine fiktive Bossa-Nova-Platte von Charlie Parker, ein sprechender Affe und ein Mann, der sich fragt, wie er wurde, was er ist: Die Rätsel um die Menschen, Dinge, Wesen und Momente, die uns für immer prägen, beschäftigen die Ich-Erzähler der acht Geschichten in 'Erste Person Singular'. Es sind klassische Murakami-Erzähler, Melancholisch, bestechend intelligent und tragikomisch im allerbesten Wortsinn sind diese Geschichten, die wie beiläufig mit der Grenze zwischen Fiktion und Realität spielen und immer wieder den Verdacht nahelegen, dass Autor und Ich-Erzähler mehr als nur ein paar Gemeinsamkeiten haben.



Wenn Dir das Leben eine zweite Chance gibt ...

Eigentlich hat Katja alles, was Frau braucht: ein gemütliches Apartment mitten in Hamburg, einen tollen Job, Freunde, bei denen sie sich aufgehoben fühlt. Aber als ihre Freundin Doris anruft, um ihr zu erzählen, dass sie zu Hause gebraucht wird, bricht Katja alle Brücken ab. Kurzerhand zieht sie zurück in ihre alte Heimat, um näher bei ihrer Mutter sein zu können, deren Demenz nicht mehr zu leugnen ist. Der Umzug wird für Katja auch eine Reise in die Vergangenheit, zu ihrer besten Freundin und alter Liebe - und gestaltet sich abenteuerlicher, als sie sich das vorgestellt hatte ...

Und mit diesem Buch beginnt der Auftakt zu einer neuen Trilogie:

New York 1888: Emmett und Elizabeth haben nichts gemeinsam. Er stammt aus den Slums von New York und ist heute einer der reichsten Männer der Stadt, sie ist in einer Villa aufgewachsen, will aber nichts sehnlicher, als ihr eigenes Geld zu verdienen. Eine Wette bringt die beiden zusammen. Ein Kuss besiegelt ihr Geschäft. Und plötzlich ist nichts mehr, wie es war ...

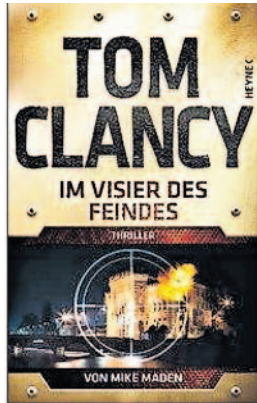


**BÜCHER CD`S, DVD`S, SPIELE, HÖRBÜCHER, ZEITSCHRIFTEN, TONIE FIGUREN, REISEFÜHRER, SACHBÜCHER, KOPIEREN**



## INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STÜBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



Jack Ryan jr. auf Mission im Balkan  
Das neue Buch von Tom Clancy  
In Sarajevo trifft Jack Ryan jr. Aida wieder - das Mädchen, dessen Augenlicht Ryans Mutter vor fünfundzwanzig Jahren im Krieg gerettet hat. In ihrer Heimat braut sich erneut ein Krieg zusammen, und Jack will Aida beistehen. Dabei muss er sich nicht nur mit der serbischen Mafia herumschlagen, sondern auch mit Attentätern des geheimnisvollen Eisernen Syndikats. Etwas sagt ihm, dass er es hier mit mehr zu tun hat als mit lokalen Reibereien: Im schlimmsten Fall können die Konflikte im Balkan zu einem neuen Weltkrieg führen. Also trotz er der Anweisung, sich zurückzuziehen, stellt sich dem Feind allein - und bringt dadurch Aida in Gefahr.



Und noch viele weitere Bücher, warten darauf gelesen zu werden.

Nun zu unserer Jugend. Für euch habe ich auch viele neue Bücher und Hörbücher besorgt. z.B.:

Im Königreich Henkrall treten Tom und Elenna nicht nur gegen brandgefährliche Biester und hinterlistige Feinde an, sondern müssen auch die böse Zauberin Kensa besiegen ...  
Eine neue Feindin bedroht die Königreiche Avantia und Henkrall. Als dann auch noch Elko auftaucht, das gemeine Biest des Meeres, hat Tom alle Hände voll zu tun. Kann er gegen diese doppelte Bedrohung ankommen - Elko besiegen und am Ende sogar zwei Königreiche retten?  
Actionreiche Fantasy, spannende Missionen und gefährliche Biester!



Justus, Peter und Bob sind beste Freunde und Detektive!  
Zusammen haben sind sie die drei ??? Kids.  
Feuer in Rocky Beach: Eine Serie von Bränden erschüttert Rocky Beach. Zufall oder Brandstiftung? Als auch Onkel Titus' Schuppen brennt, beginnt für die drei ??? Kids ein gefährliches Spiel mit dem Feuer.  
Diamantenjagd: Diamanten in Rocky Beach? Die drei ??? Kids können es kaum glauben. Was ist dran an der alten Legende von Fred Fireman?

**BÜCHER CD ´S, DVD ´S, SPIELE, HÖRBÜCHER, ZEITSCHRIFTEN, TONIE FIGUREN, REISEFÜHRER, SACHBÜCHER, KOPIEREN**

# INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STUBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



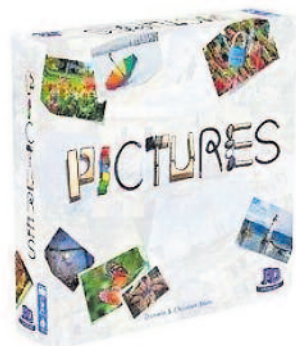
Laura hat ein wunderbares Geheimnis: Ihr Pony Sternenschweif ist in Wirklichkeit ein Einhorn! Zusammen erleben die beiden Freunde viele magische Abenteuer. Einhorn Mondblüte hat großen Kummer. Können Laura und Sternenschweif mit dem Pustebumen-Zauber helfen? Lesen lernen ist schwer? Nicht mit dieser spannenden Geschichte, die auch Lesanfängerinnen ab Klassenstufe 1 leicht bewältigen können. Illustrationen und ein Leserätsel am Ende jedes Kapitels machen den Band abwechslungsreich, sorgen für Erfolgserlebnisse und erhöhen die Lese-Motivation. So macht der Einstieg ins selbstständige Bücherlesen einfach Spaß.



Dies ist nur eine kleine Auswahl, kommt vorbei und schmöckert selber...

Mit dem Spiel des Jahres 2020, für 3-5 Spieler ab 8 Jahre, beschließe ich die heutige Bibliotheksseite und freue mich auf viele Besuche in

**„UNSERER GEMEINDEBIBLIOTHEK KOLKWITZ“.**



Pictures ist ein kurzweiliges Familienspiel mit viel Spielspaß und sehr einfachen Regeln. Baut mit eurem Spielmateriale, entweder Bauklötze, farbige Würfelchen, Schnürsenkel, Steine und Stöcke oder Symbolkarten, eines der Fotos möglichst treffend nach und rätselt, was eure Mitspieler so gebaut haben: Zieht je ein Plättchen aus dem Beutel, um euer geheimes Foto zu bestimmen. Gestaltet so deutlich wie möglich das Motiv eures Fotos. Findet jeweils die geheimen Fotos aller anderen heraus.

Und gerade kam wieder eine neue Bücherlieferung...



**BÜCHER CD´S, DVD`S, SPIELE, HÖRBÜCHER, ZEITSCHRIFTEN, TONIE FIGUREN, REISEFÜHRER, SACHBÜCHER, KOPIEREN**

## INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STÜBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



**Bild unten:** In der Gemeindebibliothek sind neue Tonie-Figuren eingetroffen.

Fotos: Mathias Klinkmüller



**Bild oben:** Mit einem neuen Anstrich ist der Kinderbereich noch attraktiver geworden.

**Bild unten:** In der Gemeindebibliothek sorgen auch Wii-Spiele für Bewegung in den eigenen vier Wänden.



Ina Grundke und Karin Müller | Gemeinde Kolkwitz  
Gemeindebibliothek | August-Bebel-Straße 77

03099 Kolkwitz | Tel.: 0355-28416  
bibliothek@kultur.kolkwitz.de

coronabedingte Öffnungszeiten  
nach telefonischer Vereinbarung  
Montag - Donnerstag 9 bis 14 Uhr  
Freitag 9 bis 12 Uhr

**BÜCHER CD'S, DVD'S, SPIELE, HÖRBÜCHER, ZEITSCHRIFTEN, TONIE FIGUREN, REISEFÜHRER, SACHBÜCHER, KOPIEREN**

## Keine Zeit für Einsamkeit



**Sie fühlen sich einsam?**

**Lust auf ein gemeinsames Kaffeekränzchen?**

**Wieder eine Partie Dame spielen?**



**Wer mehr Geselligkeit in sein Leben bringen  
und wer gerne einsamen Menschen  
Geselligkeit bieten möchte, kann sich bei der  
Gemeinde Kolkwitz unter**

**0355 29300 14**

**melden.**

**Wir bringen Menschen zusammen!  
Für ein lebenswertes Dorfleben.**

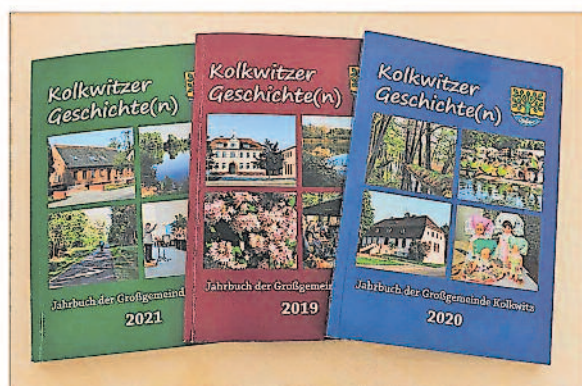
# Kolkwitzer Geschichte(n)



## Jahrbuch der Großgemeinde Kolkwitz

# 2021

AB SOFORT HIER FÜR NUR  
5 EURO ERHÄLTlich:  
RATHAUS  
POSTFILIALE BERLINER STR.:  
GEMEINDEBIBLIOTHEK  
BÄCKEREI KSCHIWAN



**Angebot: Alle drei  
Jahrbücher für nur 10 Euro.  
Jahrbücher 2019 und 2020  
einzeln für jeweils drei Euro.**

## Personen erinnern sich

Wie seit Längerem führt uns wöchentlich mehrfach eine Wanderung durch den Wald der Stadtheide. So auch am späten Nachmittag, am 7. Juni 2020. Sie begann neben dem Kolkwitzer Forsthaus am Ameisenlehrpfad und führte bis zum umzäunten Territorium des ausgedehnten Heilstättengeländes. Dort war unser Wendepunkt. Seit Monaten ist an dieser Stelle der Zaun beschädigt und gestattet weitgehend problemlos das Betreten des Parks der ehemaligen Lungenheilstätte. Unsere bisherige Vermutung: Wildschweine haben ihn irgendwann niedergetreten. Heute dort angekommen, kam ein älteres Ehepaar auf uns zu und fragte ob wir Auskunft zum Betreten dieses Geländes geben können. Denn das Eingangstor an der Straße sei verschlossen. Sie sind Einwohner aus Spremberg. Als ehemaliger Patient dieser Heilstätte vor mehr als 20 Jahren ist es sein heutiges Anliegen,

### Andrea und Paul Breitfeld

seiner Gattin den damaligen Aufenthaltsort zu zeigen und auch die persönlichen Erinnerungen lebendig werden zu lassen.

Ich informierte, als Kind Ende April 1945 dort für mehrere Tage gemeinsam mit Angehörigen, Kolkwitzer Einwohnern und Kriegsflüchtlingen Zuflucht in den damaligen Liegehallen gefunden zu haben. Siehe Gerhard Zilz „Mein Priorgraben“, Seite 134 ff. Vom November 1966 bis März 1967 war ich selbst Patient der Lungenheilstätte. Zur Geschichte der Heilstätte sei ich zwar zu einigen Fakten, wie sie im Buch „700 Jahre Kolkwitz“ ausgewiesen sind a. a. Ort, Seite 122 ff, auskunftsfähig. Doch zur gegenwärtigen konkreten Situation fehlt mir leider der Einblick.

Noch im Gespräch miteinander näherte sich uns, vom Parkgelände her kommend, ein Paar dem Zaun. Das war Anlass für meinen Gesprächspartner, ihm sein Anliegen, die Besichtigung der Heilstätte, vorzutragen. Nach kurzem Zögern erfolgte die Einwilligung zum Betreten des Geländes an der Schadstelle des Zaunes durch Paul und Andrea Breitfeld wie sie sich vorstellten. Neben den beiden Besuchern aus Spremberg zeigten auch wir Kolkwitzer Wanderer großes Interesse an der Teilnahme von Besichtigung und einer angedeuteten Auskunft zur gegenwärtigen Situation der Heilstätte und ihres Umfeldes. Und das umso mehr, weil in der „LR“ am 6. Juni ein Beitrag unter dem Thema „Das märchenhafte Klinikum im Wald“ erschienen war.

Herr Breitfeld: „Sie können gleich diese Schadstelle des Zaunes nutzen. Wildschweine als Verursacher, wie Sie vermuten? Das können diese nicht. Dazu ist der Zaun zu stabil. Vielmehr sind es dreiste Diebe, die sich auf diese Art Zugang zum Gelände verschaffen, um im Gebäude der Heilstätte zu hausen, um zu plündern und zu rauben, was nicht niet- und nagelfest ist. Aber davon können Sie sich jetzt selbst überzeugen.“

Während der nun folgenden mehr als zweistündigen Besichti-

gung vom Park, dem Außengelände der ehemaligen Lungenheilstätte, erbaut von 1898 bis 1900, waren Paul und Andrea Breitfeld für uns Besucher äußerst interessante Gesprächspartner. Sie erwiesen sich als im hohen Maße motiviert und engagiert zu „ihrer Heilstätte“, zeigten ein erstaunliches Detailwissen zu ihrer Geschichte und verwiesen offen und kritisch auf die gegenwärtigen Probleme.

„Wir sind ja nur Neu-Kolkwitzer“, wie sie mehrfach betonten, „aber für Ordnung und Sicherheit der uns anvertrauten Heilstätte fühlen wir uns mit Herz und Seele verbunden.“

Als wir an der Parktür, die von Herrn Breitfeld verschlossen wurde, von dem uns sympathischen Ehepaar auf der Straße verabschiedeten, war mein Interesse am Leben und dem gegenwärtigen Einsatz des Ehepaares für „ihre Heilstätte“ wach geworden. Spontan deshalb meine Frage, ob es bereit wäre, zu seinem Leben und zur gegenwärtigen Situation der Heilstätte in einem weiteren Gespräch Auskunft zu geben. Bereitwillig erfolgte seinerseits die Zustimmung. Wir vereinbarten einen Termin für den 22. Juni in ihrem Garten in der Kleingartenanlage neben dem Klinikum.

In Kurzfassung.

Andrea Breitfeld: „Mein Geburtsort war Torgau. In der dortigen Schlosstraße, in unmittelbarer Nähe der Elbe, verlebte ich die ersten sechs Kindheitsjahre an der Seite meiner alleinerziehenden Mutter. Sie war als Kinderpflegerin in einer Leipziger Klinik tätig. Liebevolle und fürsorgliche Großeltern ersetzten mir den Vater. An ihrer Seite führten meine Spaziergänge und erste kindliche Erkundungen häufig zum mich beeindruckenden und faszinierenden Strom der Elbe. Dort beobachtete und bestaunte ich die Schiffe. Großeltern machten mich bekannt mit den Namen der Bäume und Blumen. Ich verfolgte den Flug der Vögel und Insekten und sammelte an ihrer Seite Schnittlauch und andere Kräuter. In unserem Wohnhaus befand sich ein Schulhort. Deshalb waren die Nachmittage geprägt vom Rufen und Lachen der Kinder und ihren Spielen, an denen ich als eher etwas schüchternes Mädchen Anteil nahm. Für mich war es eine schöne Zeit, die ersten sechs Lebensjahre in Torgau, welche mir bis heute in deutlicher Erinnerung geblieben sind.“

Eine günstigere Verdienstmöglichkeit ergab sich für meine Mutter im Tagebau in Sedlitz. Dadurch war nach meinem ersten Schuljahr ein Ortswechsel verbunden, für mich leider auch verbunden mit dem schmerzlich empfundenen Verlust des täglichen Kontakts mit meinen lieben Großeltern. Eine Ehe meiner Mutter führte drei Jahre später zu einem erneuten Umzug, nunmehr nach Reppist, einem Ortsteil nach Senftenberg. Dieser mehrfache Schulwechsel bedeutete für mich fremde Klassenkameraden, fremde Lehrer, ein neues, unbekanntes Umfeld. Zu meiner Freude gab es hier, trotz der Stadtnähe zu Senftenberg, viel Wald, für mich und meine Klassenkameradinnen viel Platz und Gelegenheit

# SWS

## Schwimmbad & Wellness Service



Lobendorfer Weg 25  
03226 Vetschau  
Tel.: 03 54 33/7 18 15  
Fax: 03 54 33/7 18 18

[www.sws-vetschau.de](http://www.sws-vetschau.de)  
[info@sws-vetschau.de](mailto:info@sws-vetschau.de)

**Fachbetrieb für Schwimmbäder/-teiche  
Saunen, Solarien & Wellnessanlagen**

## Fa. Ulrich Herold Heizung, Sanitär Badausstellung

Lobendorfer Weg 25 • 03226 Vetschau

Badausstellung: 035433 - 7 18 88

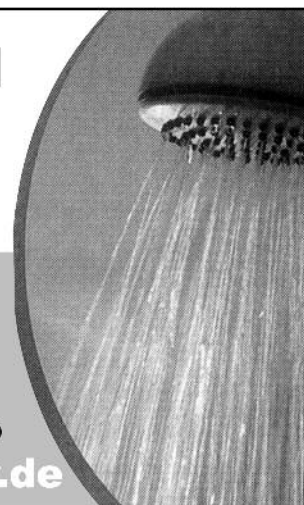
E-Mail: [info@herold-baeder.de](mailto:info@herold-baeder.de)

Büro: 0355 - 28 501

035433 - 594130

E-Mail: [email@haustechnik-herold.info](mailto:email@haustechnik-herold.info)

[www.herold-baeder.de](http://www.herold-baeder.de)





zum Wandern, Pilze suchen, Beeren pflücken und die Tiere des Waldes zu beobachten. Meine Naturverbundenheit, erworben in der Kindheitszeit, bewahrte ich bis in die Gegenwart. Hund und ein Kätzchen waren meine ständigen Begleiter, und meine Lieblingsfächer waren in der Schule Zeichnen und Musik. Gern nutzte ich Freizeit zum Lesen, bevorzugte humoristische Texte, aber auch Bücher, die zur Geschichte und zum Leben der Indianer und der Wikinger Auskunft geben.

Doch intensives Lernen, das bekenne ich freimütig, war nicht unbedingt meine Welt. Ich war ein praktisch veranlagtes junges Mädchen. Mich handwerklich zu betätigen und zu bewähren, machte mir Spaß. Deshalb stellte ich mich einer Ausbildung im Schlosserhandwerk. Danach folgte ich der Werbung zur anspruchsvollen, mich voll fordernden Arbeit im Tagebau Jän-schwalde. Gern denke ich an diese Jahrzehnte zurück. Wir waren ein echtes Kollektiv bewährten uns gleichermaßen in sommerlicher Hitze und in winterlicher Kälte. Einer stand für den anderen ein. Gemeinsam wurden an der F 60 Förderbrücke schwierigste Situationen gemeistert – und es wurde auch gemeinsam gefeiert. Eine Wohnung gab es für mich in Sandow. Erst 2010 erfolgte an der Seite meines Lebensgefährten Paul der Umzug zum Klinikum. Seitdem bin ich Bürger der Gemeinde Kolkwitz. Ein besonderer Höhepunkt wurde für uns der 12. 12. 2012, unser Hochzeitstag. Aber dazu kann mein Paul berichten.“

Es folgte eine längere Kaffeepause im Garten des Ehepaares Breitfeld.

Paul Breitfeld:“ Nur in Kurzfassung zu meinem Leben. Geboren am 24. Januar 1956 in Heggen, gelegen im schönen Sauerland. Mietwohnung. Als Kind enge Bindung an meine alleinerziehende Mutter. Dörfliche Umgebung, viel Natur, eroberte sie mit kindlicher Neugier und Entdeckerfreude. Bis heute zutiefst naturverbunden. Wurde frühzeitig selbständig. Schätzte kindliche Freundschaften, war an so manchen Streichen beteiligt. Stand mit beiden Beinen im Leben. Während der Schulzeit waren Zeichnen und Werken meine Lieblingsfächer. Habe mich durch andere Fächer erfolgreich durchgemogelt. War sportlich aktiv im Boxen und beim Volleyball.

Nach Schulabschluss Lehre als Turbinenbauer auf der Werft in Bremen. War geschickt, fleißig und erfolgreich. Aus gesundheitlichen Gründen berufliche Neuorientierung zum Landschaftsgärtner. Tätig in einer Wuppertaler Baumschule. Dort ein schwerer Unfall infolge eines Sturzes aus zehn Metern Höhe. Berufsunfähigkeit war die Folge. Über das Internet Bekanntschaft mit Andrea. Sympathie und Liebe miteinander führten in den Hafen unserer Ehe. Haben im schönen Klinikum in Kolkwitz seit nunmehr zehn Jahren unser Zuhause. Seitdem tägliche Spaziergänge mit unseren Hunden in der Natur der Umgebung. Zunehmendes Interesse an der mehr als hundertjährigen Klinik und ihrem Umfeld.

Andrea recherchierte im Internet zu ihrer Geschichte und Gegenwart. Registrierten seit Jahren zunehmend Beschädigungen und Verfallserscheinungen. Entwickelten eine persönliche Bindung zu ‚unserem Klinikum‘, für deren Sicherheit und Ordnung. Es entstand vertrauensvoller Kontakt zum Eigentümer.“

Paul Breitfeld unterbrach seine Information, zündete sich eine Zigarette an und überreichte mir eine an ihn gerichtete Vollmacht des jetzigen Eigentümers Adam Merschbacher aus Planegg.

„Hiermit bevollmächtige ich Herrn Paul Breitfeld, im Rahmen seiner täglichen Spaziergänge mit Hunden, Vorkommnisse und Auffälligkeiten im Klinikpark und an den Klinikaufbauten in meinem Namen an die zuständige Polizeidienststelle in Form einer Anzeige oder Meldung zu erstatten und das Hausrecht in meinem Namen bis auf Widerruf auszuüben. Ich bin Eigentümer des Klinikareals, mit Ausnahme der 6 Mehrfamilienhäuser, die ausdrücklich nicht von dieser Vollmacht erfasst sind.

Gleichzeitig bevollmächtige ich ihn, Schlüssel nachfertigen zu lassen.“

Paul Breitfeld: „Zu dem, was ich seit Jahren hier beobachte regi-

striere und persönlich erlebe, könnte ich ein Buch schreiben...“ Eine kleine Auswahl der Informationen aus dem Gespräch. „Das Grundstück, für das wir uns verantwortlich fühlen, besitzt die beachtliche Größe von 16,4 ha. Es ist für Andrea und mich kaum möglich, ständig Ordnung und Sicherheit zu gewährleisten. Wie Sie beobachteten, wird der Zaun niedergetreten oder zerschnitten, um über diese Lücken Ausrüstungen der Heilstätte auszubauen und abzutransportieren. Kürzlich reparierten wir einen Zaunabschnitt auf einer Länge von 400 Metern. Wenige Tage später klaffte bereits eine Lücke, die sich Unbefugte als Zugang zum Gelände und zum Klinikum verschafften.

Nur zwei besondere Vorkommnisse aus jüngster Zeit möchte ich erwähnen. Es war vorgestern, am 27. Juni, als mir ein jüngeres Ehepaar aus Dresden im Parkgelände begegnete. Im Internet sei es auf diese Kolkwitzer Sehenswürdigkeit aufmerksam geworden. Da es keinen Eingang fand, war es über den Zaun geklettert. Das gelang, obwohl dem Mann ein Bein amputiert wurde. Stolz dann die Gattin: Aber er hat es trotzdem geschafft!

Kein Kommentar.

Einige Monate zuvor traf ich während eines Kontrollganges im Gelände auf einen mir unbekanntem Mann mittleren Alters, der jede Auskunft zu seiner Person verweigerte und auf eine persönliche Besichtigung von Gelände und Klinikum beharrte. Während unseres Wortwechsels zückte er plötzlich ein Messer und griff mich an. Es gelang mir, mich mit meiner Gehhilfe zu wehren und ihn in die Flucht zu schlagen. Das Messer ließ er fallen. Es befindet sich als Corpus Delicti in meinem Besitz. Es hat eine scharfe Klinge und Spitze, eine Länge von 30 cm und eine Breite von 8 cm. Mein Kontroll- und Wachdienst ist keinesfalls ungefährlich!

Die ehemalige Parkanlage hat sich längst ein Wildwuchs zurück-

GESAGT. GETAN. GEHOLFEN.

DEVK

### Preis, Leistung und Service stimmen

Sie erreichen mich in meinen **Geschäftsräumen** in der **Berliner Straße 17** in Kolkwitz

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag	10 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> Uhr
Dienstag	10 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> Uhr 14 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr
Donnerstag	10 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> Uhr 14 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr
Freitag	14 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr



**Marcel Kascheike**  
Versicherungsfachmann / BWV  
DEVK Geschäftsstelle Kolkwitz

Telefon: 0355/48698098, Mobil: 0171/5823757  
E-Mail: marcel.kascheike@vtp.devk.de,  
Internet: www.marcel-kascheike.devk.de

erobert. Wildschweine sind ständige Besucher. Bereits ein Wolf ist mir begegnet, der bei meinem Anblick die Flucht ergriff. Gegenwärtig sucht ein Reh mit ihren beiden Ricken Nahrung und Schutz im Park. Fast unglaublich, ein Reh freundete sich mit mir an, wurde zutraulich und begleitete mich bis zu meiner Haustür.

Beeindruckend ist der alte Baumbestand des Mischwaldes. Buchen, Eichen, Kastanien, Robinien und Kiefern waren längst präsent, als mitten von ihnen die Lungenheilstätte errichtet wurde. Zwei hochgewachsene Platanen schmücken bis in die Gegenwart den Eingangsbereich. Die von Ihnen erwähnten Liegehallen, Zufluchtsstätten von Kolkwitzer Einwohnern und Kriegsflüchtlingen Ende April 1945 existieren leider nicht mehr.

Wie Sie sich während unseres Rundgangs durch das Klinikgebäude selbst überzeugen konnten: Verbrecher und Vandalen hausten auf den Fluren und in den Räumen. Die Ausrüstung wurde gestohlen oder zerstört. Selbst Steckdosen und die Kupferkabel aus den Wänden gerissen. Auf den Fliesen der ehemaligen Küche sind Spuren eines Feuers zu erkennen. Offenbar von Banditen angezündet, die hier hausten und Bierflaschen, Gläser und Scherben hinterließen.

Unübersehbar ist der allmähliche Verfall des Gebäudes. Trotz unserer Bemühungen gelang es nicht, die Dachschäden zu reparieren, sodass bei starkem Regen Wasser über die einzelnen Etagen und Treppen seinen Weg bis zum Keller findet. Bis heute gewährt allerdings ein Balkon vom obersten Stockwerk einen beeindruckenden Blick auf den herrlichen Baumbestand des Parks und das ihn umgebenden Stadtförstes.

Wie lange noch?"

Ein am Garten langsam vorbeifahrendes und wenig später haltendes Auto erschien meinem Gesprächspartner verdächtig. Spontan verließ Paul Breitfeld den Garten.

Andrea Breitfeld: „Jetzt wird Paul wuschlig, muss sich überzeugen, dass keine Gefahr für unsere Heilstätte durch Unbefugte besteht.“

Paul B. zurückkehrend: „Ich werde am Haupttor einen Briefkasten anbringen, wo Besichtigungswünsche bei mir angemeldet werden können.“

Fazit des Autors: Dank und Anerkennung an Bürger für ihr Bemühen und ihren persönlichen Einsatz zum Erhalt und zur Bewahrung der Historie und der Natur unserer Heimat wo, wann und wie sie sich zeigen.

Interview Juni 2020  
G. Zilz



# GRABMALE

## René Kruschinski

Steinmetz und Steinbildhauermeister

tätig auf allen Friedhöfen

**03099 Limberg**

Berliner Chaussee 6

(an der Kreuzung)

Mo.-Do. 8-17, Fr. 8-14 Uhr

**Telefon 035604 / 2 55**

**03051 Gallinchen**

Grenzstraße 10

Bei Anwesenheit oder

telefonischer Absprache

**0171 / 8751126**

### Postskriptum

*Eine Zufallsbegegnung am 21.1.21 und eine damit verbundene Kurzinformation im Zusammenhang mit dem aktuellen Geschehen in der Heilstätte ist Anlass für eine Ergänzung des Interviews vom Juni 2020. (sie erfolgte am 23.1.2021.)?*

A. und P. Breitfeld berichteten:

„So wie täglich führte uns der gemeinsame Spaziergang mit unserem Hund am frühen Nachmittag des 26. Dezember durch den Park zum Gebäude der Heilstätte. Irgendwelche Auffälligkeiten bemerkten wir nicht. Während eines späteren zweiten Kontrollgangs entdeckten wir vor einem Kellerfenster ein Kupferkabel, offensichtlich aus dem Keller stammendes Diebesgut. Das Licht einer Taschenlampe im Kellerbereich verriet die Anwesenheit von Einbrechern. Das war mir, Paul B., Anlass zur Aufforderung an die Anwesenden, sofort den Keller zu verlassen. Am Fenster erschien das Gesicht eines Mannes, und im barschen Ton kam seine Frage: „Wer bist du?“ Meine Antwort: „Ich bin der Weihnachtsmann. Wenn Sie nicht sofort das Gebäude verlassen, schicke ich meinen Hund rein.“ Reaktion des Einbrechers: „Wenn der Hund erscheint, wird er erschossen.“

Währenddessen telefonierte meine Gattin mit der Polizei und eilte zum Tor, um es für ein Polizeiauto zu öffnen. Ich lief um das Gebäude, um den Einbrecher zu stellen. Aber der junge Bursche war schneller. Ich erkannte nur noch zwei auf dem Waldweg davonfahrende Autos. Minuten später erschien die Polizei. Wir wurden zum Geschehen befragt und konnten anschließend ihre äußerst sorgfältige, sachkundige und gründliche Spurensicherung beobachten.“

Freitag, 8.1.2021

„Ein Vormittagsspaziergang führte uns durch das Gelände des Parks der Heilstätte. Plötzlich vernahmen wir Geräusche aus dem Gebäude. Einbrecher, Diebe, unsere sofortige Vermutung. Mit großer Anstrengung öffnete ich die Eingangstür der Heilstätte. Ein Balken fiel mir entgegen, offensichtlich als Sperre gedacht. Von mir aufgeschreckt, ergriff der Einbrecher seine Flucht über ein Fenster, erreichte den Zaun des Grundstücks, den er mit einem Sprung (!) überwandt, verschwand im nahen Wald und hinterließ ein zurechtgeschnittenes Kabel. Ich informierte sofort die Polizei, während mein Gatte die Verfolgung des Flüchtenden begann. Von diesem dort im Wald aus dem Hintergrund angegriffen, gelang ihm mit Hilfe eines Stockes eine erfolgreiche Abwehr. Der eingetroffenen Polizei gelang mit dem Einsatz einer Hundestaffel sowohl die Festnahme des Flüchtenden wie auch des in einem Auto wartenden Komplizen. Es handelte sich um zwei polnische Staatsbürger.“

Seit dem Sommerinterview wurde von Einbrechern bisher siebenmal der das Heilstättengelände umgebende Zaun zerschnitten. Das Ehepaar Breitfeld war um möglichst sofortige Reparatur bemüht. Doch der Eigentümer sah sich nicht in der Lage, den damit verbundenen materiellen Aufwand zu finanzieren. Stattdessen erreichte das Ehepaar Breitfeld am 27.12.20 eine Vollmacht, in der es u. a. heißt: „Altkabel, die von Kabeldieben aus dem Klinikgelände herausgetrennt wurden, auf seinem Namen zu verkaufen.“

Doch dazu kam es nicht mehr. Die etwa bisher ca. 200 kg sichergestellten Kabel wurden am 20.1.21 gestohlen.

Andrea und Paul Breitfeld: „Danken möchten wir unserem Bürgermeister für die finanzielle Unterstützung, die den Kauf von Material in der BHG zur Reparatur des Zaunes ermöglichte sowie Dank und Anerkennung der Polizei für ihren vorbildlichen Einsatz bei der Verfolgung und Festsetzung der Einbrecher und Diebe der Kolkwitzer Heilstätte.“

Anmerkung des Eigentümers Adam Merschbacher: „Die Altkabel habe ich Hr. Breitfeld erlaubt zu verkaufen und das Geld selbst zu vereinnahmen. Beide kontrollieren das Gelände auf eigene Initiative. Ich empfehle in Telefongesprächen jedes persönliche Risiko zu vermeiden.“

Heimatgeschichte auf 370 Seiten

Nur 3,99  
Euro

700 JAHRE



*Geschichte einer Großgemeinde*

KOLKWITZ

Anlässlich 700 Jahre Kolkwitz ist 1997 ein gebundenes Buch erschienen, in dem die Autoren Walter Bohg und Gerhard Zilz die Geschichte einer Großgemeinde erzählen. Ein spannendes Werk, das in keinem Bücherregal fehlen sollte.

Erhältlich ist es für nur 3,99 Euro hier:

- \*Kolkwitzer Rathaus
- \*Postfiliale Berliner Straße
- \*Gemeindebibliothek



## „Hermann Schuppan (18.5.1897-21.12.1974) bleibt für mich unvergessen“

### Chorleiter in Kolkwitz und Druckereibesitzer in Ströbitz

Im Jahrbuch der Großgemeinde Kolkwitz 2021 „Kolkwitzer Geschichte(n)“ kann man unter anderem auch einen sehr interessanten und reich bebilderten Beitrag von Ramona Gassert und Joachim Kerk über den Kolkwitzer Volkschor lesen. Der Chor kann in diesem Jahr seinen 100. Geburtstag feiern.

Erster Chorleiter oder Chormeister, wie es bei der Gründung 1947 auch hieß, war der Ströbitzer Druckereibesitzer und Verleger Hermann Schuppan. Unter seinem Dirigat stand der Chor von 1947 bis 1952.

Bei einem Landeswettbewerb der Brandenburger Chöre 1950 belegten die Kolkwitzer Chorsänger unter seiner Leitung sogar Podestplätze.

Meine Mutter Charlotte Schneider sang leidenschaftlich gern, natürlich auch im Volkschor, und hatte nicht nur eine musikalische, sondern auch eine dichterische Ader. Sie hatte ein Lied gedichtet, das Hermann Schuppan dann vertonte und das beim Landeswettbewerb 1950 uraufgeführt werden sollte. Die ersten Liedzeilen habe ich mir gemerkt:

Die Wunden sind noch nicht vernarbt  
vom letzten Kriegesbrand.

Wir haben lang genug gedarbt  
in unserm deutschen Land.

Leider durfte das Lied 1950 nicht aufgeführt werden, weil es nicht den Anforderungen der neuen sozialistischen Kulturpolitik entsprach.

Meine Mutter versäumte keine Probe des Volkschores. Ihre Sangeschwester Charlotte Mrosk holte sie immer zur wöchentlichen Chorprobe im kleinen Saal des Schwarzen Adlers ab. Beide stimmen schon am Hoftor das erste Lied an und sangen wohl auf dem Weg, bis sie den Schwarzen Adler erreicht hatten.

Ihr Lieblingslied war der Durchhalteschlager des 2. Weltkrieges von Lale Andersen „Es geht alles vorüber“. Der Titel des Liedes könnte heute, in Coronazeiten, auch ein Durchhalteschlager sein.

Das Lieblingslied Stalins, einem geborenen Georgier, war „Suliko“ (georgisch Seele), und gehörte ebenfalls zu ihren Lieblingsliedern. Ich bat sie oft, mir dieses georgische Lied vorzusingen. Margot Donath (Lehmann), heute die älteste Sängerin im Chor seit 1954, kam immer zum Kindergeburtstag meiner Schwester und alle mussten singen. Ich bin da aber abgehauen und lieber Fußball spielen gegangen. Margots Vater Walter Lehmann war 1947 aktives Gründungsmitglied des Volkschores und auch sehr sangesfreudig. Eine Kolkwitzer Klassenkameradin schrieb mir, dass ihre ganze Familie im Chor gesungen hat und unsere Mütter sich sehr gut verstanden haben.

Die Eltern meiner Mutter waren sehr früh gestorben und so suchte sie sich in Cottbus ein Zimmer zur Untermiete. In Ströbitz wurde sie bei Schuppans herzlich aufgenommen. Sie war sanges- und kontaktfreudig und mit Schuppans beiden Kindern Hildegard und Siegfried verband sie eine lebenslange Freundschaft.

Hermann Schuppans Druckerei befand sich in der Chausseestraße 13 (heute Kolkwitzer Straße) in Ströbitz neben seinem Wohnhaus. Er musste 1945 seine Maschinen als Reparationsleistungen an die sowjetische Besatzungsmacht abgeben. 1948 verpachtete er die Druckerei an Richard Perko, der bei ihm das Druckerhandwerk erlernt hat.

1938 erschien das Buch Geschichte des früheren Cottbuser Kämmerendorfes Ströbitz im Verlag Hermann Schuppan. Geschrieben wurde es im Mai 1936 von Dr. Helmut Kublick und es umfasst 163 Seiten, eine Flurkarte, 9 Skizzen und 12 Abbildungen. Das Buch 700 Jahre Kolkwitz, Geschichte einer Großgemeinde von Walter Bohg und Gerhard Zilz ist diesem Buch im Aufbau ähnlich.

In meinem Besitz habe ich noch eine Einladungskarte zur Hochzeit meiner Eltern 1937 und meine Geburtskarte, die von ihm gestaltet und gedruckt wurden.

Hermann Schuppan leitete auch den Ströbitzer Chor. Im Januar 1922 gründete er einen Frauenchor und ab 1926 dirigierte er den Gemischten Chor des Gesangvereins „Eintracht“. Er wird als unermüdlich tätiger Dirigent in dem Buch beschrieben.

Georg Kitzler, meinen Musiklehrer während der Oberschulzeit 1957-1961 mochte er nicht, was wohl auf Gegenseitigkeit beruhte. Georg Kitzler wurde 1948 Leiter des Städtischen Volkschores und dem Kitzler-Chor wurde bescheinigt, in der Tradition des Stäber-Chores zu stehen. Dadurch entstand wohl die Abnei-



gung. Christian Stäber, Kantor der Oberkirche in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts in Cottbus, hat 1832 einen Singverein für den Männergesang gegründet.

Wenn wir als Kinder mit den Eltern zu Besuch bei Schuppans in Ströbitz waren, wurde immer zuerst Klavier gespielt. Im Wohnzimmer stand auch ein Carambolage-Billard und ich konnte kaum das Ende der Musikdarbietungen erwarten, damit das Billard zum Spielen freigegeben wurde. Mit seinen beiden Enkeln spielten wir auf dem Tisch öfter Tischtennis, wenn das Billard wieder abgedeckt war.

Bei ihm lernten viele Klavierunterricht und Flöte spielen. Musikunterricht gab er auch an einer Cottbuser Schule. Ein Klassenkamerad aus der Oberschulzeit in Cottbus, der leider nicht mehr lebt, konnte er sich an seinen Musiklehrer Hermann Schuppan aus der Grundschule sehr gut erinnern.

Er galt als sehr strenger Lehrer, aber war liebenswert und sympathisch.

Für mein Studium an der TU Dresden interessierte er sich sehr und unterstützte mich.

Selbst lernte er noch fleißig, und machte das Staatsexamen.

Ende der 1960er Jahre wurden Häuser für den Neubau von P2-Wohnungen in der Kolkwitzer Straße abgerissen.

Dazu gehörten auch das bekannte Ball-Lokal Winkler und alle anderen Häuser der Nordseite. Mit seinem Nachbarn, dem Lebensmittelhändler Konrad Sauermann, einem Jugendfreund seines im Kriege gefallenen Sohnes Siegfried, kämpften beide erfolgreich gegen den Abriss ihrer Häuser, die heute noch fast unverändert stehen. Auch das Druckereigebäude ist noch vorhanden.

Hermann Schuppan bleibt für mich unvergessen!

Hans-Hermann Schneider

## Fotowettbewerb der Gemeinde : Jury sichtet 366 Fotos

Am Fotowettbewerb der Gemeinde Kolkwitz unter dem Titel „Kolkwitz vor der Linse. Die Heimat im Blick“ haben 50 Hobbyfotografen teilgenommen.

Ein großes Dankeschön geht an alle Teilnehmer.



André Müller, Direktor Sparkasse SPN Cottbus-Nord



Karsten Schreiber, Bürgermeister



Harry Müller, Geschäftsführer codiarts



Thomas Kläber, Diplom-Fotografiker

Insgesamt 366 Fotos wurden eingesendet und werden nun von einer vierköpfigen Jury bewertet. Hierzu gehören neben dem Bürgermeister Karsten Schreiber und dem Direktor der Sparkasse Nord, André Müller als Sponsor des Hauptpreises (Ballonfahrt für 2 Personen) auch zwei Jurymitglieder vom Fach.

So ist die Gemeinde froh, dass sich die Fotografen Thomas Kläber und Harry Müller bereit erklärt haben, die Fotos zu bewerten. Thomas Kläber ist seit 1981 Diplom-Fotografiker und lebt in Papitz. Businessfotograf Harry Müller hat sich mit seinem Unternehmen „codiarts“ erst vor kurzem in Kolkwitz angesiedelt.

Aufgrund der Corona-Pandemie erhielten die Jurymitglieder die 366 Fotos auf digitalem Weg. Hierfür wurden die Fotos umbenannt und somit anonymisiert. Zudem wurden die Metadaten entfernt, um eine Rückverfolgung zum Fotografen auszuschließen. Mittels einer Excel-Tabelle kann die Jury nun die Fotos von 1 (weniger gut) bis 10 (sehr gut) bewerten. Aufgrund der vielen Fotos haben Sie hierfür bis Ende März Zeit, sodass Anfang April die Sieger feststehen werden. Angedacht ist, die Siegerfotos auszustellen und einen festen Platz im Rathaus zu geben. Zudem soll auf der Internetseite der Gemeinde eine Fotogalerie angelegt werden.

In welcher Form die Siegerehrung stattfinden kann, ist coronabedingt derzeit noch nicht abzusehen.

Wir bitten um Verständnis.

Mathias Klinkmüller  
Öffentlichkeitsarbeit

Ein ebenso großes Dankeschön geht auch an die Sponsoren, die für attraktive Preise sorgen. Namentlich sind dies:

**die Sparkasse Spree Neiße**  
(Ballonfahrt mit 2 Personen im Wert von 400 Euro),

**die Teichwirtschaft Glinzig**  
(Monats-Angelkarte im Wert von 200 Euro),

**der dm-Drogeriemarkt**  
(zwei Einkaufsgutscheine im Wert zu je 50 Euro),

**das Restaurant Casa Monello**  
(zwei Restaurantgutscheine zu je 25 Euro),

**das Haus Irmer**  
(zwei Restaurantgutscheine im Wert zu je 20 Euro),

**der Böhmisches Rasthof**  
(zwei Restaurantgutscheine im Wert zu je 20 Euro),

**Elektro Zubiks**  
(Kabeltrommel im Wert von 70 Euro),

**die Physiotherapie Susanne Wolff**  
(Massagegutschein im Wert von 25 Euro)

**und der Obsthof Meier**  
(Apfelkiste im Wert von 15 Euro).

## Grundstück gesucht!

Junge Familie sucht  
**Baugrundstück** (ab  
1.000qm) von Privat  
in CB und Umgebung!

**Telefon:**  
**0173/3703131**

## Der Jugendklub Kolkwitz ist wieder für euch da

Der Kolkwitzer Jugendklub hat den Umzug hinter sich gebracht und möchte nun Danke sagen! Ein riesengroßes Dankeschön geht an die Mitarbeiter des Kolkwitzer Bauhofes, die alle Sachen aus dem ehemaligen Jugendklub in das neue Domizil gebracht, Schränke aufgebaut, sich um die sanitären Anlagen gekümmert, die Küche eingebaut und Unmengen an Müll entsorgt haben. Bedanken möchte ich mich auch bei Andrea Dabow, die uns zwei Wochen lang half, die Räume zu reinigen. Christin B. und Celia N. möchte ich dafür danken, dass sie den endlos grünscheinenden Flur mit ein paar großen und wunderschönen Malereien auflockerten. Der Gemeinde Kolkwitz möchte ich für die andauernde Unterstützung in vielen Belangen danken.

Und Carina Radochla, vom Familientreff, möchte ich natürlich nicht vergessen. Gemeinsam mit ihr waren wir aktiv tätig. Wir haben Wände gemalert, die Räume ein- und hergerichtet und uns Ideen dazu gemacht, wie wir, besonders während der Corona-Zeit, für Euch da sein können. Einige von Euch hatten schon das Vergnügen die Ferien mit uns zu verbringen. Das war ein toller Start!!!

Von nun an sind wir, natürlich unter Einhaltung der allgemeinen Hygienevorschriften, täglich (Montag bis Freitag) in der Zeit



von 12.00 bis 18.00 Uhr am neuen Standort anzutreffen. Billard, Tischtennis, Dart,... vieles ist möglich! Gern unterstützen wir auch bei euren Schulaufgaben. Also seid gespannt auf die neuen Räumlichkeiten und besucht uns, wir freuen uns auf Euch und die gemeinsame Zeit!

NEUER Standort: Lindenstraße 7b (hinter dem Gemeindeamt und dem Ärztehaus)  
NEUE Telefonnummer: 0355 49437404!

Jugendkoordinatorin Petra Eckhardt

## Fit Kugelrund

startet wieder Montag, den 12. April

unter Einhaltung der aktuellen SARS-CoV-2-Eindämmungsverordnung des Landes

### Brandenburg

Bewegung unter fachlicher Anleitung für Schwangere beim Netzwerk Gesunde Kinder. Einstieg ist jederzeit möglich! Auch in der Schwangerschaft ist Bewegung meistens gut und wichtig für die Geburt und die Zeit danach.

Der Beckenboden wird in diesem Kurs gestärkt und die allgemeine Fitness verbessert. Alltägliche Übungen für vor und nach der Geburt werden vermittelt.

Geleitet wird der Kurs durch die Physiotherapeutin Madlen Hengmith.

- Start:** jederzeit möglich  
**Uhrzeit:** Montag, 9:30 - 11:00 Uhr  
 inklusive entspanntem Ankommen & Gehen  
**Wo:** Familien- & Nachbarschaftstreff Kolkwitz,  
 Am Klinikum 30  
**Kosten:** 10 € für 5 Termine für Mitglieder der  
 IKK Brandenburg und Berlin\* oder im Netzwerk  
 Gesunde Kinder\*, für NichtMitglieder 15 €  
 (Bitte Handtuch und Getränk mitbringen.)

## Fit mit Baby

Spaß für 2 geht wieder los!

Kursbeginn: 16. April 2021

Mütter mit Säugling von 0 – 1 Jahr

bei schönem Wetter mit Kinderwagen draußen & bei schlechtem Wetter in gut belüfteten Räumen

Stärkung der allgemeinen Fitness, Rückentraining & Entspannungsübungen unter Einbeziehung des Kindes mit erfahrenem Physiotherapeut und Fitnesstrainer, Frank Kaerger - Mobilmacher.

- Dauer:** 10 Termine  
**Beginn:** Freitag, 16. September  
 9:30 - 11:00 Uhr  
 inklusive entspanntem Ankommen & Gehen  
**Wo:** Familien- & Nachbarschaftstreff Kolkwitz,  
 Am Klinikum 30  
**Eigenanteil:** 15 € für 10 Termine für Mitglieder der  
 IKK Brandenburg und Berlin\* oder im Netzwerk  
 Gesunde Kinder\*, für NichtMitglieder 25 €

**Anmeldung unter: Netzwerk Gesunde Kinder Spree Neiße  
 Standort Kolkwitz/Cottbuser Umland,  
 Koordinatorin Dorothe Zacharias, Am Klinikum 30, 03099 Kolkwitz,  
 Tel: 0355 784 39 112, Mobil: 0151 65251152  
 Dorothe.zacharias@lausitzklinik.de**



Netzwerk Gesunde Kinder Spree  
 Neiße  
 Lausitz Klinik Forst  
 Standort Kolkwitz/CB Umland  
 Am Klinikum 30  
 03099 Kolkwitz  
 0355 78439112  
 015165251152  
 dorothe.zacharias@lausitzklinik.de  
 Gefördert durch:



Partner:

Partner:



\*Das Angebot wird gefördert durch die IKK Brandenburg und Berlin und organisiert durch das Netzwerk Gesunde Kinder Spree-Neiße Standort Kolkwitz/Cottbuser Umland. Die Mitgliedschaft im Netzwerk Gesunde Kinder, ein Angebot des Landes Brandenburg, ist kostenfrei, lassen Sie sich informieren und schauen Sie unter [www.netzwerk.gesunde-kinder.de](http://www.netzwerk.gesunde-kinder.de)

## Alle Vögel sind schon da... oder Spreewaldtraditionen zu Coronazeiten in der KITA- Mischka



Draußen ist es Winter und die Coronaviren beherrschen immer noch unseren Kitaalltag. Es ist nicht leicht für die Familien aber auch für die Erzieher, den Kindern unbeschwerte Tage zu bieten. Abstandsregeln einhalten, Maske tragen, keine persönlichen Elterngespräche, ständiges desinfizieren und gleichzeitig auf die Gesundheit aller achten. Ein großes Lob an dieser Stelle an alle unsere Eltern welche in den Übergabesituationen ihre Masken tragen und Verständnis für die aussergewöhnliche Situation zeigen.

Um die kalten Tage zu verschönern feierten wir traditionell am **29.01.21 unsere Vogelhochzeit** und am **16.02. das Faschingsfest** in den jeweiligen Gruppen.

Hei, gab das einen Spass mit den lustig verkleideten Kindern als Vögelchen, die Annemarie Polka zu tanzen. Auf der Gästeliste standen viele Vogelarten und natürlich das Brautpaar als Drossel und Amsel. Die Kinder hatten viel Freude bei der Vorbereitung und dem Basteln der Kostüme, beim gemeinsamen (Vogel)Gesang mit der Gitarre und schöner Spreewaldmusik. Danach teilten die Kinder selbstgebackene Vögelchen an Groß und Klein aus. Danke, liebe Carla, an dieser Stelle für die intensive Vorbereitung dieses Festes. Das Brautpaar erhielt symbolisch den **chóżyśčo** (Besen zum Auskehren des Winters).

Auch der Fasching war ein Heidenspass für alle Kinder. Ob Clown, Prinzessin, Cowboy oder Spiderman, alle kamen zum großen Fest. Bei Spiel, Spass und vielen Überraschungen zauberten wir den Kindern ein breites Lachen ins Gesicht. Höhepunkt war die Einladung unserer Vorschulkinder zum Theaterstück: „**Der Schneemann sucht seine Frau**“. Hier besuchten die Kleinen den Kindergartenbereich, natürlich unter Einhaltung der Abstandsregeln und verfolgten gespannt die Geschichte. Prima gemacht, ihr Grossen und ein Dankeschön an eure Nicole!

In diesem Jahr konnten wir wegen den Coronaviren leider nicht mit Musik durch das Dorf ziehen und zampern. Ein dickes Dankeschön an unsere Eltern mit Familien, den Elternvertretern, Bekannten und Unbekannten, welche unsere selbstgebastelten Zamperbüchsen beim Weiterreichen so reichlich füllten und kräftig klappern ließen. Dafür gibt es im nächsten Jahr ein extra Ständchen!

Ein kräftiges Helau allen Lesern, beiben Sie schön gesund!  
Carmen Gjardy im Namen des gesamten Team.



Fotos: Carmen Gjardy

	<b>Allround Bau Wolff</b> Baufachbetrieb
	Maurer- und Betonarbeiten Innenausbau / Trockenbau Fassadensanierung Pflasterarbeiten Terrassenüberdachungen
<b>Telefon:</b> 0355 / 2884808 <b>Fax:</b> 0355 / 2884807 <b>Mobil:</b> 0171 / 7449491	<b>Neue Siedlung 11</b> <b>03099 Kolkwitz</b>
<b>Email:</b> <a href="mailto:bau@allround-wolff.de">bau@allround-wolff.de</a>	

## KOLKWITZ



Voller Stolz haben wir am Samstag vor Aschermittwoch unseren Kolkwitzer Carneval Club besucht.

Er ist der zweitälteste Karnevalsverein in der Region und jubiliert dieses Jahr mit der 66. Session. Wir gratulieren herzlich und wünschen unseren Karnevalisten und dem Club weiterhin alles Gute.

Marcel Kascheike und Patrick Burkhardt vom Ortsbeirat Kolkwitz

## Treffpunkt DRK-Club Kolkwitz, Karl-Liebknecht-Str. 18

Wir werden wohl auch im März nicht öffnen dürfen. Gegebenen falls informiere ich sie persönlich über Veränderungen.

Der Wind weht nur ganz sacht  
und rüttelt an dem Baume,  
berührt seine Wipfel mit bedacht  
und redet wie im Traume  
von künft'ger Frühlingsbracht,  
von Grün und Quellenrauschen,  
um ins neue Blütenkleid zu hauchen.

### 8. März

Ein Hoch auf alle Frauen  
sie sind Oma, Mutti, Tante, Schwester, Freundin . . .  
sie sind liebevoll, herzlich, hinreißend . . .  
und einfach unersetzlich.  
Meine allerbesten Wünsche  
zum Weltfrauentag

### Unser Reiseangebot für Senioren

„Frühlingserwachen im Fichtelgebirge und Vogtland“  
Saisoneröffnungsfahrt vom 18.04. - 20.4.2021

Bequemes reisen im Reisebus mit Reiseleitung  
Besichtigungen in Greiz, Schleiz, Bad Lobenstein; Opernhaus Bayreuth, Traditionsfirma „Lauter Gold“; Busrundfahrt 2 Übernachtungen im IFA Berghotel in Schöneck „Hohe Reuth“ Frühstück und Abendessen in Buffetform

Nutzung der Badewelt,  
Musik- und Tanzabend

Interessenten melden sich bitte bei  
Doris Andrecki, Tel.: 035602-669

Herzlichst eure Christine Müller,  
Leiterin DRK Seniorenclub  
Sie erreichen mich privat  
0355-424437



# Wir suchen und wollen dich!

## Bundesfreiwilligendienst

beim Naturschutzverein Großgemeinde Kolkwitz e.V.



- Umweltbildung und -erziehung
- Landschaftsschutz
- Artenschutz
- Erhaltung von Lehrpfaden
- Arbeiten im Kräutergarten

Du fühlst dich angesprochen? Dann bewirb dich jetzt bei uns!

NABU Naturschutzverein Großgemeinde Kolkwitz e.V. · Koschendorfer Straße 35 · 03099 Kolkwitz · Tel.: 0355/5298651 oder 0355/5298653

E-Mail: [info@nabu-kolkwitz.de](mailto:info@nabu-kolkwitz.de)

**Poolparadies**  
[www.poolparadies.de](http://www.poolparadies.de)

**Axinja Duske** (Inhaberin)  
Alte Siedlung 63  
03099 Kolkwitz  
Telefon 0355 86698-25  
Telefax 0355 86698-26  
Mobil 0163 6410420  
E-Mail: [info@poolparadies.de](mailto:info@poolparadies.de)

**Ihr Partner für**

- Schwimmbekken
- Sauna
- Whirlpool

## KUNERSDORF

Liebe Kunersdorferinnen ,  
 liebe Kunersdorfer

Ein turbulentes und für einige von uns auch sehr trauriges Jahr 2020 ist zu Ende gegangen. Viele Veranstaltungen, auf die man sich gefreut, und die lange vorbereitet waren, mussten abgesagt werden. Für unsere Rentner besonders traurig . Nach Kontaktbeschränkungen, Absagen ihrer geliebten Mittwochnachmittagskaffeestunden und ihrer Weihnachtsfeier bleibt für Viele nicht mehr viel, woran sie sich erfreuen können. Da war die Fahrt unserer FFW, begleitet von weihnachtlichen Klängen, eine sehr schöne Überraschung und ein kleiner Trost in der Vorweihnachtszeit. Es war eine tolle Idee!!! Deshalb nochmal hiermit ein riesengroßes ,wenn auch verspätetes ,Danke schön an Euch !!!!



## KUNERSDORF



Nun wäre für Alle der wahrscheinlich schönste Höhepunkt in unserem Dorfleben gekommen ,unsere Fastnacht .An dieser Stelle hätten jetzt auch Danksagungen an alle Helfer und Beteiligten gestanden .Leider musste auch diese wendische Tradition ,wie in allen Dörfern ,abgesagt werden Kaum Jemand kann sich daran erinnern ,dass ,außer in Kriegszeiten ,so etwas schon einmal vorgekommen ist ?Wir haben nun den Termin der 113.Fastnacht auf den 12.02.2022 verschoben.

Wir hoffen für uns Alle ,dass bald wieder Normalität und ein geregeltes Leben unseren Alltag bestimmt .Dazu gehören die vielen kleinen Höhepunkte wie der Fußball , das Maibaumaufstellen ,den Kunersdorfer Chor nicht zu vergessen ,und vieles andere ,was unser schönes Dorfleben ausmacht .

Bis dahin bleibt oder werdet gesund!! Auch wenn es Beschränkungen gibt, ein Telefon hat jeder. Redet miteinander, vergesst einander



nicht! Und vor allem, bewahrt Euch ein fröhliches Herz!!!

Da es in diesem Jahr keine neuen Fotos gibt, hier ein paar alte Fastnachtsfotos .Vielleicht erkennt man ja den Einen oder Anderen noch?

Viel Spaß beim Anschauen .

In diesem Sinne freuen wir uns auf eine hoffentlich tolle Fastnachtszeit 2022 mit Euch zusammen

**Die Kunersdorfer Fastnachtsfreunde**

## KUNERSDORF

### Nachruf

Am 17.01.2021 verstarb unser Zuchtfreund

## Bernd Miekley

aus Kunersdorf nach längerer Krankheit im Alter von 70 Jahren.

Bernd Miekley war bis zuletzt der Ehrenvorsitzende unseres Kleintierzuchtvereins sowie auch Ehrenvorsitzender des Kreisverbandes der Rassegeflügelzüchter Cottbus-Spree-Neiße.

Bereits seit seiner frühen Jugend beschäftigte sich Bernd mit der Rassegeflügelzucht. Seine Liebe galt zunächst den Zwerghühnern, insbesondere den Bantam sowie später den Chabo, den Zwerg-Cochin und den Zwergenten. Durch sein erworbenes Fachwissen war er sehr gefragt in Züchterkreisen. Viele züchterische Erfolge, auch auf überregionalen Großschauen konnte er erringen.

Bereits 1978 wurde er Preisrichter für Hühner und Zwerghühner. Auch im Verein übernahm er zunehmend Funktionen, wie z.B. den Zuchtwart und später auch den 1. Vorsitzenden. Ebenso war er beruflich mit der Kleintierzucht verbunden. Nach der deutschen Widervereinigung eröffnete er zu Hause in Kunersdorf ein Geschäft für Futtermittel und Kleintierzubehör, welches inzwischen sein Sohn Ralf übernommen hat.

Durch seine umfangreiche Tätigkeit und sein Fachwissen im Bereich der Rassegeflügelzucht wurde er mit vielen Auszeichnungen geehrt. Erst 2018 wurde er zum Bundesehrenmeister des Bundes Deutscher Rassegeflügelzüchter ernannt.

Mit Bernd Miekley verlieren wir einen engagierten Züchter, aktiven Mitstreiter und guten Freund. Unser tiefes Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren bewahren.

**Vorstand und Mitglieder des Kleintierzuchtvereins Kunersdorf e.V.  
sowie des Kreisverbandes der Rassegeflügelzüchter Cottbus-Spree-Neiße e.V.**



## PAPITZ

### Frauentagsgruß

Der Ortbeirat begrüßt alle Papitzerinnen anlässlich des internationalen Frauentag am 08.03.2021!

Auch wenn wir Corona bedingt in diesem Jahr nicht zum Brunch einladen können, werden wir einen Alternativtermin finden, an dem wir gemeinsam auf Euer Wohl anstoßen!

Gemäß dem Motto: **Aufgeschoben ist nicht aufgehoben!**

Es begrüßt herzlich  
Euer Ortsbeirat

### Treffpunkt DRK-Club Papitz, Kolkwitzer Str. 32

Wir werden wohl auch im März nicht öffnen dürfen.  
Gegebenen falls informiere ich sie persönlich über Veränderungen

**Manchmal, wenn die Zeit so traurig ist  
und Schnee sich auf das Gemüt legt.  
Genau dann, trage ich dir Blumen ins Haus,  
und schicke dir einen Hauch von Frühling voraus.**  
(© Monika Minder)

#### 8. März

Ein Hoch auf alle Frauen  
sie sind Oma, Mutti, Tante, Schwester, Freundin . . .  
sie sind liebevoll, herzlich, hinreißend . . .  
und einfach unersetzlich.  
Meine allerbesten Wünsche  
zum Weltfrauentag

Herzlichst eure Christine Müller,  
Leiterin DRK Seniorenclub  
Sie erreichen mich privat  
0355-424437

### Unser Reiseangebot für Senioren

„Frühlingserwachen im Fichtelgebirge und Vogtland“  
Saisoneneröffnungsfahrt vom 18.04. – 20.4.2021

Bequemes reisen im Reisebus mit Reiseleitung  
Besichtigungen in Greiz, Schleiz, Bad Lobenstein; Opernhaus Bayreuth, Traditionsfirma „Lauter Gold“; Busrundfahrt 2 Übernachtungen im IFA Berghotel in Schöneck „Hohe Reuth“ Frühstück und Abendessen in Buffetform

Nutzung der Badewelt,  
Musik- und Tanzabend

Interessenten melden sich bitte bei  
Doris Andrecki, Tel.: 035602-669

## KOLKWITZ

Liebe Kolkwitzer,

leider sind auch die Kirchengemeinden weiter in ihrem Handeln sehr eingeschränkt. Gottesdienste ohne Gemeindegang und ohne Bläsermusik sind möglich.

Da wir sehr strengen Abstandsregeln unterliegen, haben wir entschieden, dass wir auch im März keinen Gottesdienst in der Gläsernen Kirche Glinzig anbieten. Leider sind auch die Treffen der Gemeindegruppen auf die Leitungsgremien beschränkt.

Den Weltgebetstag können wir nicht mit der traditionellen Feier begehen und auch die Rentner können wir noch nicht einladen. Leider wissen wir zum Abgabetermin für das Amtsblatt noch nicht welche Regeln ab 08. März für uns gelten werden.

Am 28. März ist schon Palmsonntag.

Ob wir den Gottesdienst als großen Familiengottesdienst feiern können, wie wir es jahrelang gewohnt waren, oder ob es noch ein Kurzgottesdienst mit Mund-Nasenschutz und ohne Gemeindegang werden wird, können wir erst zu einem späteren Zeitpunkt über den Schaukasten und die Homepage der Kirchengemeinde bekannt geben.

Das gleiche gilt auch für die Kreuzwegandacht am Nachmittag des Palmsonntags.

Nur die Musikbegeisterten wissen, dass der deutsche Musikrat für jedes Jahr ein Musikinstrument zum Instrument des Jahres wählt. Solche Wahlen finden immer Jahre im Voraus statt, damit man dann auch das entsprechende Konzertprogramm für das Jahr vorbereiten kann.

Man stelle sich vor Trompete, Posaune oder Tuba wären für 2021 gewählt worden und gleichzeitig wird das Spielen dieser Instrumente untersagt.

Es passt aber wieder einmal hervorragend. 2021 ist die Orgel das Musikinstrument des Jahres und das Spielen der Orgel wurde bisher durch keine Verordnung eingeschränkt.

Es gibt zwar auch einige wenige Konzertorgeln, wie die im Saal des Konservatoriums und auch einige Kinoorgeln, die die im Berliner Musikinstrumentenmuseum. Die meisten Orgeln befinden sich aber ohne jeden Zweifel in den Kirchen und viele Menschen denken bei Orgelmusik automatisch an Kirchenmusik und bei Kirchenmusik ebenso automatisch an Orgelmusik.

Wir sind im Bereich der Großgemeinde Kolkwitz glücklicherweise stolze Besitzer von mehreren wertvollen Orgeln. Alle, bis auf eine, sind trotz des bisweilen hohen Alters in bestem Zustand. Nur die Papitzer Orgel befindet sich noch in der Restaurierung.

Was aber genauso wichtig ist: Wir haben im Bereich der Großgemeinde mit Frau Bohg, Herrn Noack und Herrn Schiemenz auch Menschen, die in der Lage sind unsere Orgeln meisterlich zu spielen. Davon kann man im ländlichen Bereich nicht mehr mit derselben Selbstverständlichkeit ausgehen, wie zu Zeiten von Max und Moritz.

Doch eine Sorge schwingt bei den Gedanken an die Orgelmusik auch schon immer mit.

Unsere Organisten haben im Laufe der letzten Jahre viel Nachwuchs ausgebildet.

Leider sind alle jungen Leute, die das Orgelspielen erlernt haben, später in die großen Städte gezogen. Dort freut man sich sicher über das von uns so gut ausgebildete Personal.

Vielleicht gibt es unter den dauerhaft niedergelassenen Kolkwitzern doch noch einige, die bereits Erfahrung auf Tasteninstrumenten haben. So etwas lässt sich in jedem Alter auch noch zum Orgelspielen erweitern. Nehmen Sie Kontakt mit den Kirchengemeinden oder direkt mit den Organisten auf!

**Ev. Kirchengemeinde Kolkwitz - Schulstraße 1 -  
03099 Kolkwitz - Tel/Fax: 0355 / 28370  
E-Mail: ev-kiko@gmx.de**

Kolkwitz

Sonntag,	07.03.21	09.30 Uhr	Gottesdienst
Donnerstag,	11.03.21	19.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	14.03.21	09.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	21.03.21	09.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	28.03.21	09.30 Uhr	Gottesdienst

Gulben

Sonntag,	14.03.21	09.30 Uhr	Gottesdienst
----------	----------	-----------	--------------

*alle Angaben erfolgen unter Vorbehalt*

Bis dahin dürfen wir aber das Orgelspiel mindesten jeden Sonntag live in unseren Kirchen erleben. Ich empfehle sich besser an dem zu erfreuen, was möglich ist, als über all das zu jammern, was nicht geht. Das macht das Leben angenehmer und das kennen wir doch eigentlich auch aus vergangenen Zeiten.

**Mit besten Wünschen  
Pfarrer K. Natho**

## In Cottbus gestrandeter Zirkus benötigt dringend Hilfe

Der Zirkus Festival sitzt seit 2019 in Cottbus fest und benötigt dringend Hilfe. Wie die Leiterin Frau Scholl erklärt, wird dringend Diesel zum Heizen der Wagen gebraucht. Zudem müssen Fahrzeuge aufgetankt werden, um Futter für die Tiere zu besorgen. Teilweise muss das Futter aus bis zu 200 Kilometer Entfernung besorgt werden. Weiterhin werden Geldspenden für die Tierarztkosten und Kosten für den Hufschmied benötigt. Jeder Euro hilft, sagt Frau Scholl. Wer hier helfen kann, bitte an Frau Scholl unter Tel.: 015755138531 wenden. Der Zirkus steht bei Fliesen Lehmann in Cottbus (An der Pastoa 16) Also da wo der Bauhaus-Baumarkt ist.



## HÄNCHEN UND KLEIN GAGLOW

**Ev. Pfarramt Groß Gaglow -  
Pfarrerin Doris Marnitz -  
Alte Poststr. 7 - 03050 Cottbus - Tel. 0355 / 522828  
E-Mail: pfarramt-gross-gaglow@ekbo.de**

Wenn Sie einen Besuch oder Hausabendmahl wünschen, melden Sie sich bitte im Pfarramt.

### GOTTESDIENSTE:

unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen

14.03.21	10.30 Uhr	Gottesdienst in Hänchen
14.03.21	10.30 Uhr	Gottesdienst in Hänchen
28.03.21	19.00 Uhr	eingeladen zum Abendgottesdienst nach Groß Gaglow

### GOTTESDIENSTE IM RADIO:

sonntags auf rbbKultur um 10 Uhr oder im Deutschlandfunk um 10.05 Uhr

### GOTTESDIENSTE IM FERNSEHEN:

immer sonntags um 9.30 Uhr im ZDF (evangelisch und katholisch im Wechsel)

Es ist im Moment ungewiss, wann wieder andere Veranstaltungen in der Kirchengemeinde stattfinden können.

Bitte informieren Sie sich aktuell über die Aushänge (in Klein Gaglow Am Denkmal, in Hänchen an der Kirche sowie auf dem Friedhof)!

### Der Gemeindegemeinderat



*Iss mich täglich...*



**Annahofer Graben 13  
Klein Gaglow**

**Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr  
Sa. 7 - 13 Uhr**

**www.meiers-markt.de  
Tel.: (03 55) 53 51 40**

***Knackig,  
lecker  
und gesund!***

## Für Sie vor Ort



**Kolkwitz**

## Holz-Baustoff-Handel

### Unsere Leistungen im Überblick

- Konstruktionsvollholz
- Brettschichtholz
- Verbindungsmittel
- Farben
- Bohlen, Bretter, Latten
- Lieferservice
- Bauholz, Bauholz nach Liste



**Gerhart-Hauptmann-Straße 1 03099 Kolkwitz  
Telefon: 0355 - 49 49 62 66 Telefax: 0355 - 49 49 62 64  
e-mail: info@hbh-kolkwitz.de www.hbh-kolkwitz.de**

## PAPITZ UND KRIESCHOW

### Ev. Pfarrsprengel Papitz - Kirchstraße 9 - 03099 Kolkwitz-Papitz - Tel.: 035604/ 389

#### Gottesdienste

##### Krieschow

Sonntag, 7. März 10.30 Uhr Gottesdienst - zur Rückkehr von Pfr. Geldmeyer aus der Elternzeit

Sonntag, 14. März 10.00 Uhr Kurz-Gottesdienst \*

Sonntag, 28. März 10.00 Uhr Kurz-Gottesdienst \*

Gründonnerstag, 1. April 18.00 Uhr Andacht in Videokonferenz (Zoom/Telefon)

Karfreitag, 2. April 10.30 Uhr Gottesdienst \*  
- Anmeldung erbeten

##### Papitz

Sonntag, 7. März 9.00 Uhr Gottesdienst - zur Rückkehr von Pfr. Geldmeyer aus der Elternzeit

Sonntag, 21. März 10.00 Uhr Kurz-Gottesdienst \*

Gründonnerstag, 1. April 18.00 Uhr Andacht in Videokonferenz (Zoom/Telefon)

Karfreitag, 2. April 09.00 Uhr Gottesdienst \*  
- Anmeldung erbeten

Ostersonntag Pfarrgarten 10.00 Uhr Gottesdienst \*  
- Anmeldung erbeten

\* = Bei Verschlechterung der Gesundheitslage werden wir die Zahl der Gottesdienste reduzieren und jeweils Gottesdienste „für Zuhause“ anbieten. Den aktuellen Stand können Sie immer unter [www.pakri.net](http://www.pakri.net) abfragen oder über unsere Kontakte

#### Kontakte und Ansprechpartner

##### **Pfarrer+ Gemeindepädagoge:**

Axel Geldmeyer  
Tel. 035604 389  
[geldmeyer@pakri.net](mailto:geldmeyer@pakri.net)

##### **Gemeindebüro:**

Sprechzeiten: Di 17-18 Uhr und nach Vereinbarung  
Telefon: 035604 389 • [info@pakri.net](mailto:info@pakri.net)  
Gemeindepädagogin: Ann-Claire Meinhold  
Telefon: 035604 590988 • [meinhold@pakri.net](mailto:meinhold@pakri.net)  
IN DRINGENDEN FÄLLEN: KONTAKT ÜBER TELEFON!

##### **ehrenamtlicher Seelsorger Rüdiger Grohmann und Besuchsdienst:**

Telefon: 0160 99192258

##### **GKR Vorsitzende Martina Fiedler**

Telefon: 0176 22971531  
[fiedler-rabenau@gmx.de](mailto:fiedler-rabenau@gmx.de)

Unsere Glocken laden ein zum Gebet und zur Andacht- in Gottes gutem Geist miteinander verbunden  
Mo- Sa 08:00 Uhr Ruf zum Morgengebet, 12:00 Uhr Mittagsgebet, 18:00 Uhr zum Abendgebet.



#### **Jeden zweiten Sonntag eine neue Andacht!**

**Hören unter:**

**Telefon (035604) 47 97 87 (Ortstarif)**

Oder im **Internet** als Podcast  
(mit allen bisherigen Folgen):  
[www.pakri.net/gott-im-ohr](http://www.pakri.net/gott-im-ohr)

#### **Liebe Kolkwitzer, liebe Kirchengemeindeglieder in Papitz-Krieschow,**

nun ist meine Elternzeit zu Ende gegangen und ich habe meinen Dienst als Pfarrer für unsere Dörfer wieder aufgenommen.

Es wird für mich noch eine kleine Zeit dauern, bis sich alles wieder eingespielt hat, nachdem mich ein Jahr lang ganz andere Aufgaben beschäftigt haben.

Es ist keine Rückkehr in den Dienst, wie ich ihn gewohnt war. Viele Angebote können noch nicht, bzw. nicht wie gewohnt stattfinden. Es hat sich gezeigt, dass der Umgang mit Corona immer wieder Neulernen abverlangt.

Persönlich denke ich, dass wir uns noch für eine ganze Zeit auf ein Zusammenleben unter Einschränkungen einstellen müssen. Es wird für mich auch erstmal ein Ausprobieren sein, welche Formen von „Kirche“ jetzt für uns hier in Papitz-Krieschow funktionieren und welche nicht. Dabei sollen sowohl die im Blick sein, die zurzeit ihre Kontakte einschränken wollen/müssen, aber auch die Menschen, die sich nach einem Zusammenkommen „mit Abstand“ sehnen. Gerne möchten wir wöchentliche kurze Gottesdienste in den Kirchen bzw. im Freien mit Ihnen feiern. Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe ist noch nicht ganz klar, ob der positive Trend bei den Corona-Infektionen fortbesteht. Bei einer erneuten Verschärfung der Lage, werden wir die ge-

planten „Präsenz-Gottesdienste“ reduzieren. Stattdessen bieten wir dann Gottesdienste für Zuhause an, so dass wir „getrennt, aber dennoch verbunden“ von Daheim feiern können.

Diese „Gottesdienste für Zuhause“ finden sie über unsere Internetseite [www.pakri.net](http://www.pakri.net) oder über unser Andachts-Telefon von „Gott im Ohr“ unter (035604) 47 97 87.

Für die Karwoche und Ostertage planen wir Gottesdienste an Karfreitag in beiden Kirchen und Ostersonntag an einem Ort im Freien. Da die Plätze vor Ort begrenzt sind und wir niemanden abweisen möchten, bitten wir um Voranmeldung. Dies ist telefonisch oder über die Internetseite [www.pakri.net](http://www.pakri.net) möglich.

Sollten „Gottesdienste vor Ort“ zu diesem Zeitpunkt nicht angedacht sein, erhalten sie Informationen dazu ebenfalls über unsere Internetseite, sowie über die Aushänge.

Ich freue mich darauf, wieder in Kontakt mit Ihnen zu kommen und zu hören, wie es ihnen geht. Auch wenn viele „Anlässe“ gerade ausfallen, können wir gerne telefonieren oder ein persönliches Treffen vereinbaren!

**Herzlich grüßt Sie und Euch  
Axel Geldmeyer**

# DER KOLKWITZER SPORTVEREIN 1896 E. V., ABTEILUNG RADWANDERN



## Die Radtouren der Radlersaison 2021 stehen fest und es kann los gehen.

**Motto: „Der (Rad)-Weg ist unser Ziel!“**

Unter dem Motto „der (Rad)-Weg ist unser Ziel“ haben wir wieder sehr interessante Fahrstrecken in unserem Jahresprogramm. Die vorbereiteten Touren werden im Tempo von ca. 17 km/h gefahren, so dass es für alle Teilnehmer ein entspanntes Radeln wird. Pausen für Informationen und Imbiss sind vorgesehen und können nach Bedarf eingelegt werden. Für die Teilnahme ist eine Startgebühr von 3,00 € (vor Beginn der Fahrt) zu entrichten. Mitglieder des Kolkwitzer Sportvereins fahren kostenfrei. Eventuelle Kosten (Eintrittsgelder, Führungskosten usw.) sind von allen Teilnehmern selbst zu zahlen. Den Versicherungsschutz hat jeder Teilnehmer selbst zu regeln, außer Mitglieder des Sportvereins. Abfahrt ist in der Regel um 10.00 Uhr vor der FFW Kolkwitz.

### Radtouren – 2021

Alles gute Vorsätze, aber leider wird es voraussichtlich so nicht ablaufen. Corona bestimmt immer noch unseren Tagesablauf und ein Ende ist aus jetziger Sicht nicht abzusehen. Aus diesem Grund haben wir auch nicht unser beliebtes Bowling geplant. Alle anderen Termine stehen fest, gefahren wird aber nur, wenn es die Corona-Regeln zulassen. Inwieweit wir dann und unter welchen Bedingungen unsere Mittagspause in Gaststätten machen können, ist auch noch nicht klar. Im Amtsblatt, Schaukasten und Internet [www.kolkwitzersv.de](http://www.kolkwitzersv.de) werden die monatlichen Touren mit weiteren Informationen angekündigt.

Datum / Tag	Ziel	Länge
Mi., 7. April	Anradeln	40 km
So., 18. April	Mühlentour	50 km
Mi., 5. Mai	Cottbuser Ostsee	50 km
So., 16. Mai	Burg mit Rundfahrt	50 km
Mi., 2. Juni	Sportfesttour	40 km
So., 20. Juni	Flugplatzmuseum Cottbus	40 km
Mi., 7. Juli	Spreevaldrabe Boblitz	60 km
So., 25. Juli	Bismarckturm Spremberg	65 km
Mi., 11. August	Fahrt zum Lukaitzer Ziegelturn	65 km
So., 22. August	IBA-Terrassen Großräschen *)	60 km
Mi., 8. September	Gut u. Aussichtspunkt Geisendorf	60 km
So., 26. September	Holländermühle Turnow	55 km
Mi., 10. Oktober	Abradeln	40 km

\*) mit öffentlichen Verkehrsmitteln

**Fachbetrieb Ralf Wehmhoff**  
 Öl-, Gas-, Pelletheizungen, Holzvergaser, Sanitär, Badausstattung, Wärmepumpen, Lüftung, BHKW, Solaranlagen, Elektroinstallation, Kundendienst

**Heizen mit alternativen Energien**

**Solaranlagen  
Holzvergaser  
Festbrennstoffkessel**

Drebkauer Straße 62 Tel. 0355/530090 info@wehmhoff.de  
 03099 Klein Gaglow Fax 0355/540860 www.wehmhoff.de

## SELBSTVERSTÄNDLICH BIN ICH AUCH WEITERHIN FÜR SIE ERREICHBAR TROTZ LADENSCHLISSUNG!

**Melden Sie sich gerne über:**

+49 (0) 170 6448500   
 +49 (0) 355 49491-342   
 [mirko.jentzsch@faro.de](mailto:mirko.jentzsch@faro.de)

Sie wünschen einen Vertrag, eine Vertragsverlängerung, eine Beratung oder haben ein sonstiges Anliegen, dann führen wir telefonisch oder per Skype eine Beratung mit Ihnen durch. Ich freue mich auf Sie! Ihr Mirko Jentzsch